



# *RobZone*<sup>®</sup>

## DUORO<sup>®</sup> X-COMFORT HOT XL

Vítejte v mobilní aplikaci Robzone Robot.

Zaregistrujte se, spárujte svůj robotický vysavač DUORO X-COMFORT HOT XL s aplikací a pohodlně ovládejte odkudkoliv.



Stáhněte si aplikaci  
Robzone Robot  
do svého mobilní zařízení.

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| <b>část 1: Registrace pro nové uživatele</b>               | 4  |
| Založení účtu a registrace                                 | 6  |
| <b>část 2: Spárování</b>                                   | 10 |
| Párování robotického vysavače                              | 11 |
| <b>část 3: Nastavení hlasu robota a jazyka aplikace</b>    | 18 |
| Nastavení češtiny                                          | 19 |
| Nastavení angličtiny                                       | 22 |
| Nastavení ostatních jazyků DE/IT/HU                        | 24 |
| Nastavení jazyka aplikace                                  | 27 |
| <b>část 4: Načtení a editace mapy</b>                      | 28 |
| Načtení první mapy domácnosti                              | 29 |
| Úklid v patře domu                                         | 31 |
| Úklid v patře domu se stanicí                              | 32 |
| Úklid v patře domu bez stanice                             | 34 |
| Editace mapy                                               | 39 |
| <b>část 5: Funkce a ovládání</b>                           | 42 |
| Režimy úklidu                                              | 43 |
| Speciální režimy úklidu                                    | 44 |
| Programy úklidu                                            | 45 |
| Typy úklidu                                                | 46 |
| Péče o mopy                                                | 47 |
| Úklid vybraných místností                                  | 50 |
| Plánovaný úklid                                            | 51 |
| Podrobné ovládání                                          | 52 |
| <b>část 6: Nasdílení robota pro další členy domácnosti</b> | 53 |
| Nasdílejte vašeho robota                                   | 55 |
| <b>část 7: Přihlášení pro registrované uživatele</b>       | 56 |
| Osobní profil                                              | 58 |
| Přidejte robota a spárujte do aplikace                     | 59 |
| Párování robotického vysavače                              | 60 |

# Důležité

Pro ovládání robotického vysavače aplikací musí být robot vždy plně nabitý a v režimu „připraven“.

Mobilní aplikace pracuje výhradně na **Wi-Fi 2,4 GHz** a nepodporuje 5 GHz.

Pro bezproblémové fungování robota po celé vaší domácnosti je důležité a nezbytné **stabilní pokrytí kvalitním signálem Wi-Fi** po celé domácnosti. Díky tomu zůstává robot ve spojení s čistící stanicí a může správně fungovat.



# *RoboZone*<sup>®</sup>

DUORO<sup>®</sup> X-COMFORT HOT XL

mobilní aplikace

část 1.

REGISTRACE

pro nové uživatele

*RobZone*<sup>®</sup>

**RbZ**

Přihlásit se s existujícím účtem

Založte si svůj účet.

**Registrovat**

# ZALOŽTE SI SVŮJ ÚČET A REGISTRUJTE SE >>

1. Vyplňte vaši  
emailovou adresu.



Registrovat

Česká republika

E-mail

Vyplňte svůj email

☒ Souhlasím [Ochrana osobních údajů](#) a [Smlouva o poskytování služeb](#)

Načtěte ověřovací kód

2. Nechte si zaslat  
na vaší emailovou  
adresu ověřovací kód.  
Obdržíte ho během  
několika minut.  
*Nepřišel vám kód?  
Zkontroluje složku  
„SPAM“. Popřípadě nás  
kontaktujte emailem na  
info@robzone.cz*

ZALOŽTE SI SVŮJ ÚČET  
A REGISTRUJTE SE >>

Vyplňte získaný  
ověřovací kód.



## Zadejte ověřovací kód

|

Na vás e-mail byl odeslán ověřovací kód:  
(35s)

Znovu odeslat

1

2  
ABC

3  
DEF

4  
GHI

5  
JKL

6  
MNO

7  
PQRS

8  
TUV

9  
WXYZ

0



ZALOŽTE SI SVŮJ ÚČET  
A REGISTRUJTE SE >>

Vytvořte si heslo.



## Nastavte heslo

Heslo

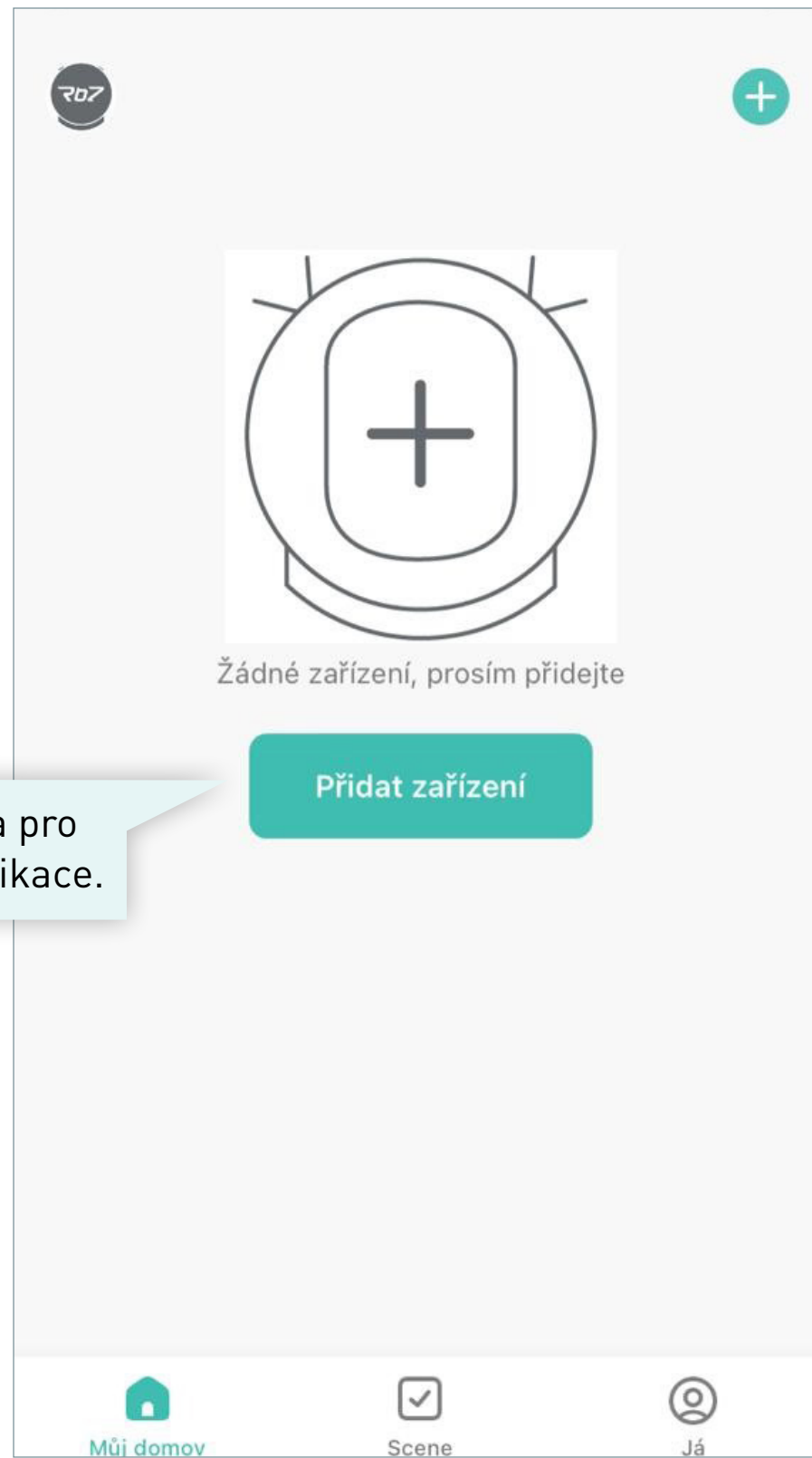
*Vyplňte heslo pro tento účet*



Dokončeno

ZALOŽTE SI SVŮJ ÚČET  
A REGISTRUJTE SE >>

Vyberte si robota pro  
spárování do aplikace.





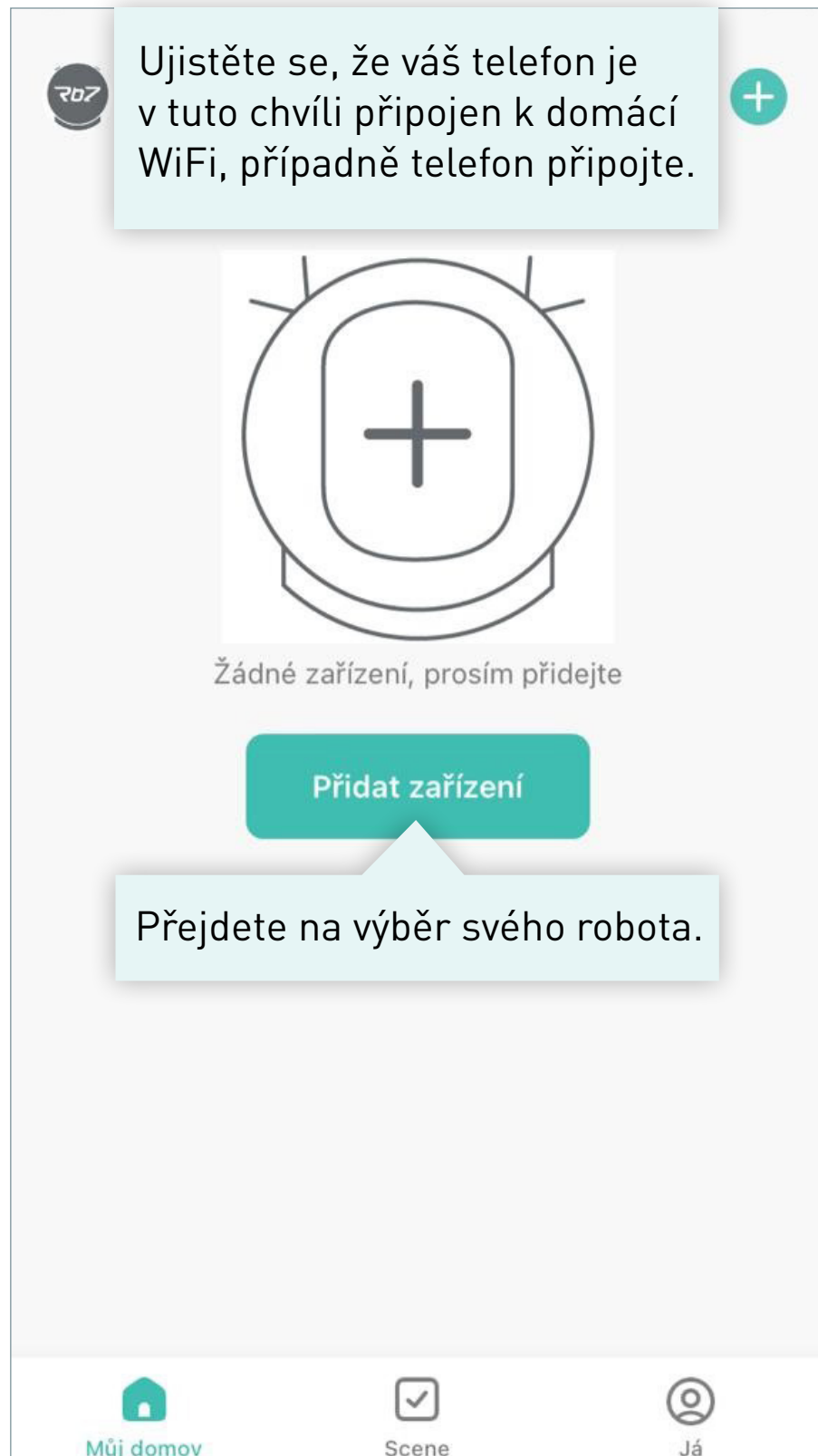
# *RobZone*<sup>®</sup>

DUORO<sup>®</sup> X-COMFORT HOT XL

mobilní aplikace

část 2.

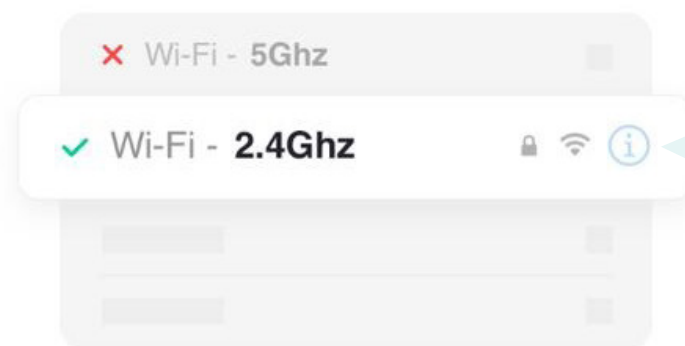
SPÁROVÁNÍ





## Vyberte 2.4GHz WiFi síť a zadejte heslo

Pokud je vaše WiFi síť typu 5 GHz, připojte se na WiFi typu 2.4 GHz. [Common router setting method](#)



Ujistěte se, že váš router je nastaven výhradně na 2,4 GHz.



*Jméno vaší domácí Wi-Fi*

Vyplňte údaje o své domácí Wi-Fi.



*Heslo vaší domácí Wi-Fi*

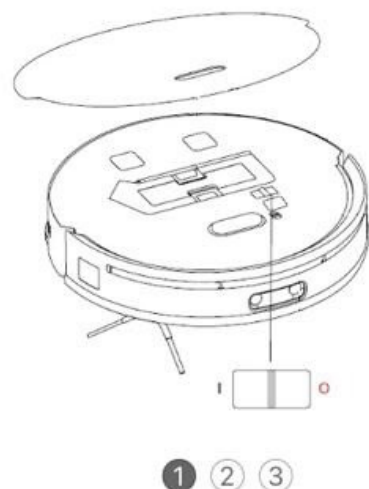


Další



Režim AP ⇌

## Párování robotického vysavače



Sundejte horní kryt robotického vysavače a přepněte hlavní vypínač do pozice "I".

Postupujte podle pokynů v aplikaci 1. až 3.  
Poté potvrďte aktivaci párování (blikající kontrolka na robotovi) a pokračujte dále.

**Pokračovat**

Režim AP ⇌

## Párování robotického vysavače



Aktivujte párování robota dlouhým stisknutím tlačítek Home a On/Off současně po dobu 5 vteřin.

Zpět

**Pokračovat**

Režim AP ⇌

## Párování robotického vysavače



Potvrďte blikání kontrolky mezi tlačítky Home a On/Off



Potvrďte pomalé blikání kontrolky.

Zpět

**Pokračovat**

←

Připojit robota

WLAN

WLAN

✓ Your robot's Wi-Fi

Wi-Fi at home

1

Přejděte do nastavení svého telefonu [Nastavení] - [WiFi].

2

Na tel. zvolte WiFi [RobzoneRobot\_] a připojte se k ní

3

Navraťte se zpět do aplikace

! Tel. vás může upozornit, že WiFi nemá přístup k internetu, ověřte zda je připojen k WiFi RobzoneRobot.

Nastavení WiFi

1. Přejděte do nastavení vašeho mobilního telefonu.
2. V nastavení vašeho telefonu zvolte Nastavení WIFI » vyberte WIFI s názvem „SmartLife-číslo“. Vyčkejte na úspěšné připojení telefonu k této WIFI.
3. Poté se vraťte zpět do aplikace a vyčkejte na spárování robota s aplikací. Pokud bude spárování neúspěšné, celý postup opakujte.

Android

iOS



# Upozornění pro uživatele systému Android

Pokud se na Vašem telefonu zobrazí upozornění:

**„SmartLife-číslo nemá přístup k internetu,  
chcete zachovat připojení?“**

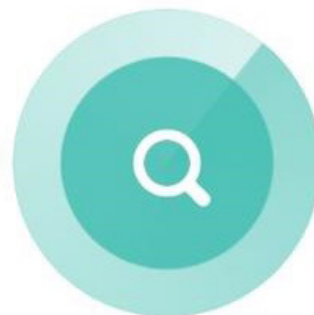
Prosím potvrďte tlačítkem  
**„ANO“**



## Probíhá párování

Ujistěte se, že je přístroj zapnutý

Vyčkejte na spárování robota.



01:59



Vyhledávám  
zařízení



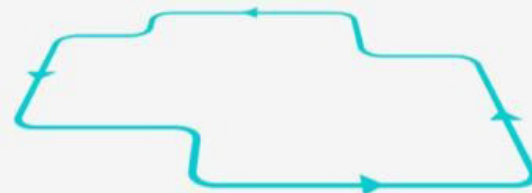
Registrace  
na Cloud



Připojuji  
zařízení



## DUORO X-COMFORT HOT XL



Robotický vysavač musí nejprve načíst mapu vaší domácnosti. Stusťte úklid z nabíjecí stanice a sledujte jeho pohyb novým prostorem. Robot bude uklízet a současně načítat mapu. Neblokujte jeho cestu a pokud dojde k potížím pomozte mu.

**Zahájit načítání mapy**

**Přeskočit**

Pokud je vaše domácnost připravena na načtení mapy, můžete jej spustit. Robot provede rychlé zmapování celého prostoru a vy pak můžete mapu libovolně editovat nebo pojmenovat jednotlivé místnosti.



# *RobZone*<sup>®</sup>

DUORO<sup>®</sup> X-COMFORT HOT XL

mobilní aplikace

část 3.

NASTAVENÍ HLASU ROBOTA  
A JAZYKA APLIKACE

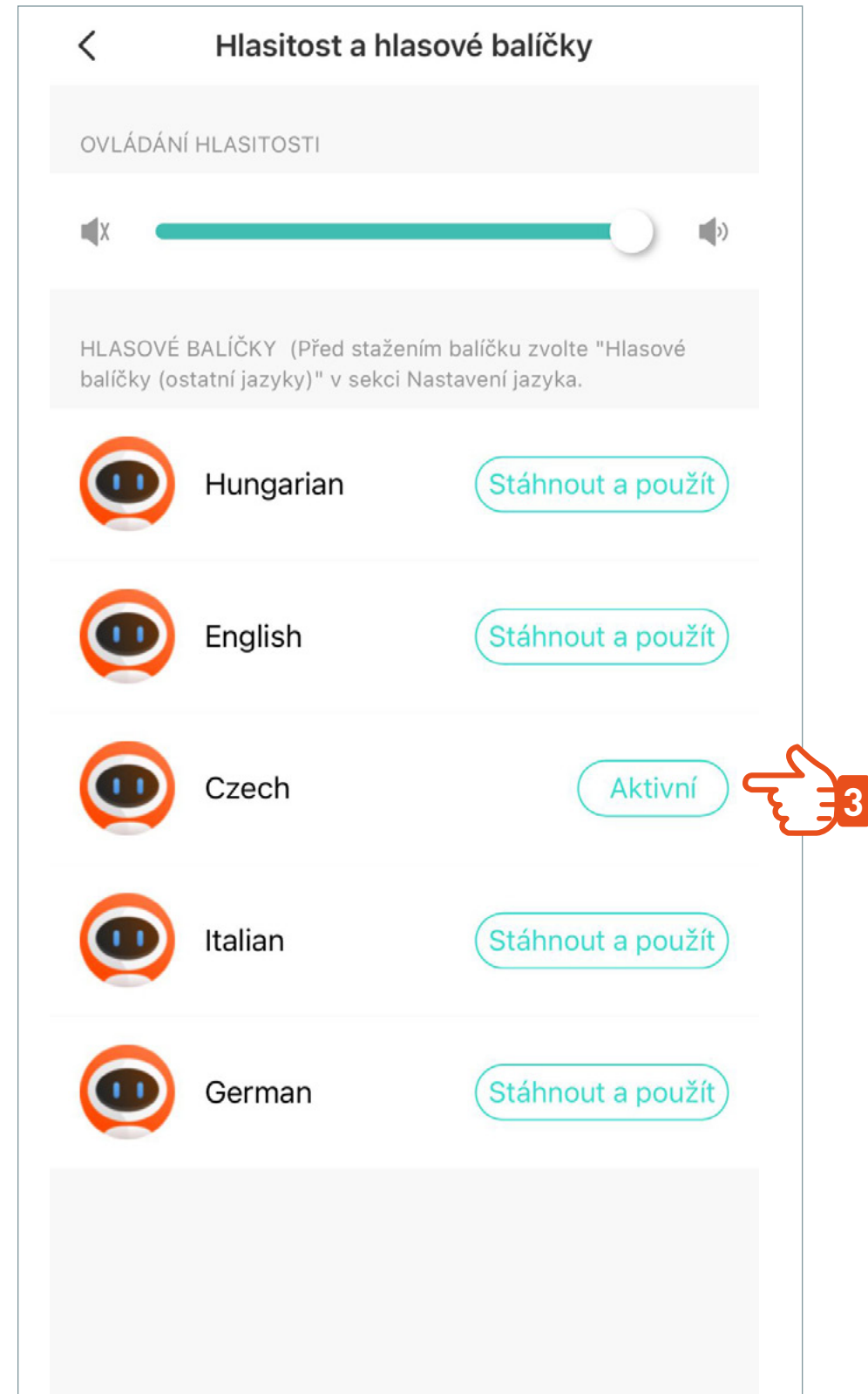
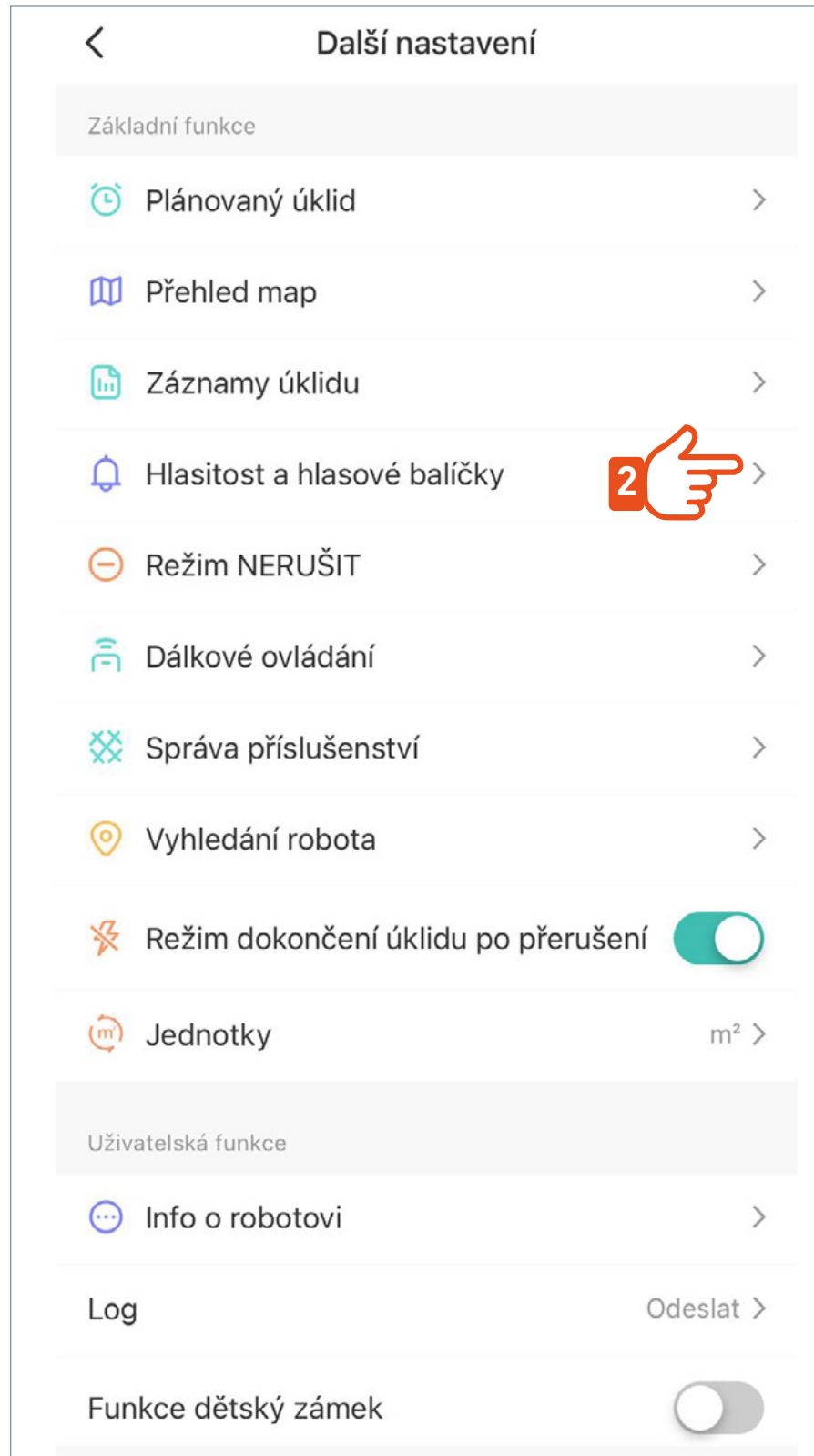
# NASTAVENÍ ČEŠTINY >>

Přednastaveným jazykem robota je angličtina, kterou můžete snadno změnit na češtinu.



## NASTAVENÍ ČEŠTINY >>

**Aktivujte hlasový balíček  
s českým jazykem.**



# NASTAVENÍ ANGLIČTINY >>



## NASTAVENÍ ANGLIČTINY >>

Angličtina je přednastavená jako výchozí jazyk. Pokud ji změníte na jiný jazyk, v nastavení jazyka ji můžete vrátit zpět.



Další nastavení

Uživatelská funkce

Info o robotovi

Log

Odeslat

Funkce dětský zámek

Carpet boost

Zapnuto

Úklid koberce

Na koberci pouze vysávat

3D Laser action

Zapnuto

Nastavení jazyka

Čeština

Ambientní osvětlení Vypnuto/Zapnuto

Doba sušení mopů (minuty)

180

Odsávání nečistot

Odsát po dokončení úklidu

Doba praní mopů (vteřiny)

90

Speciální funkce "Křížový úklid"

Speciální funkce "Důkladné vytírání rohů"

Hlasitost a hlasové balíčky

OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI

HLASOVÉ BALÍČKY (Před stažením balíčku zvolte "Hlasové balíčky (ostatní jazyky)" v sekci Nastavení jazyka.

Hungarian

Stáhnout a použít

English

3

Stáhnout a použít

Czech

Aktivní

Italian

Stáhnout a použít

German

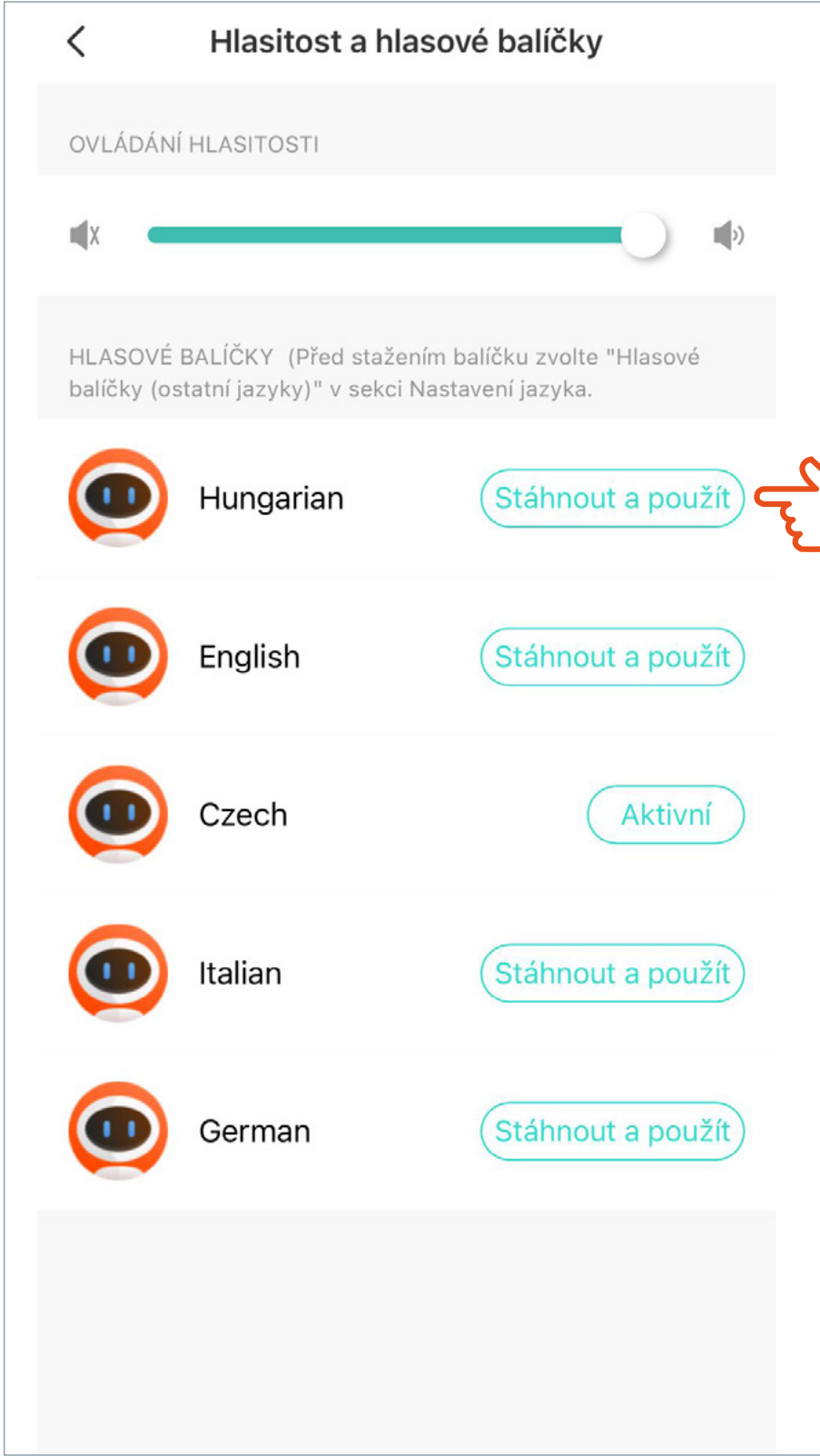
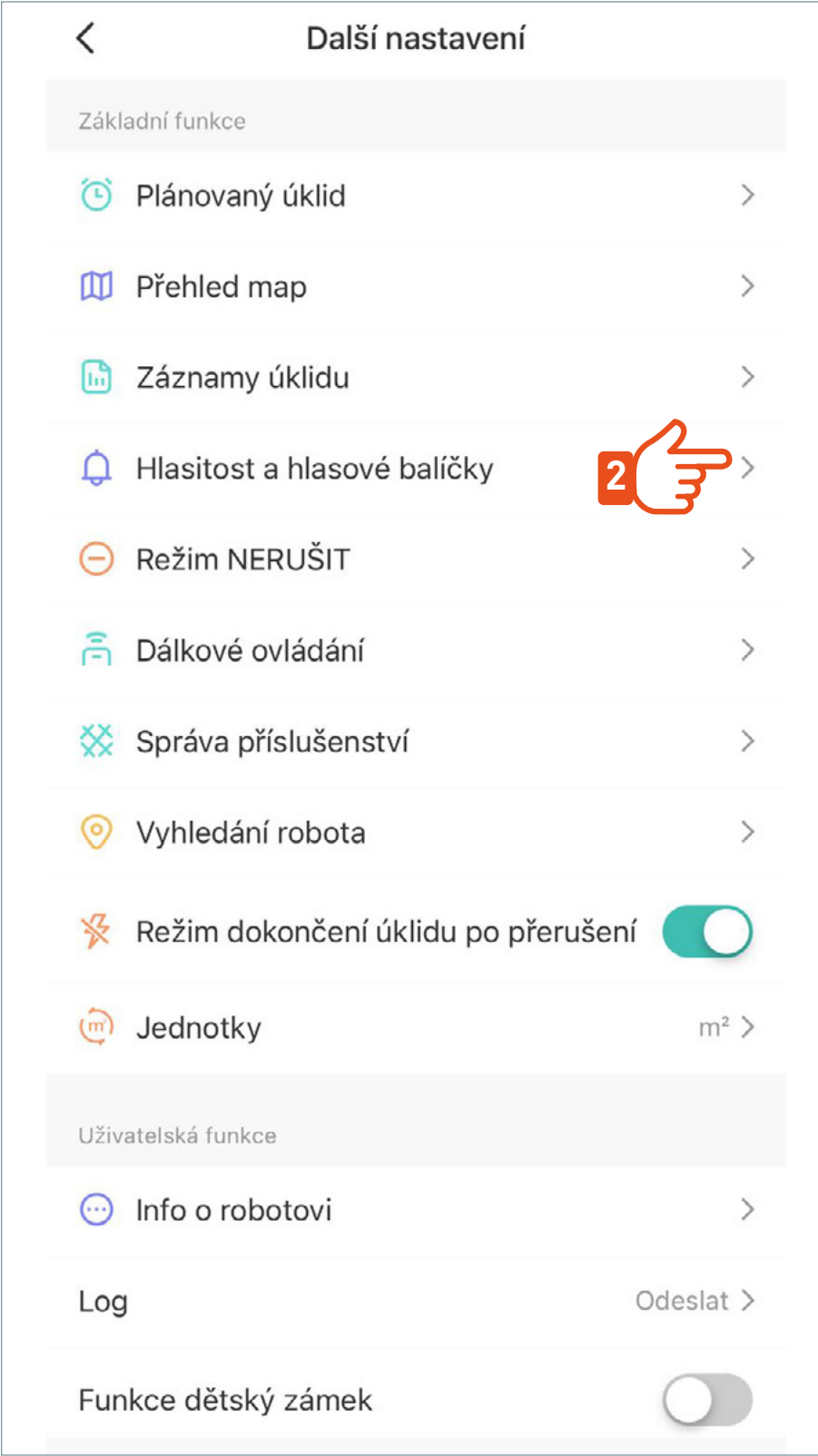
Stáhnout a použít

NASTAVENÍ OSTATNÍCH JAZYKŮ:  
DE / IT / HU >>



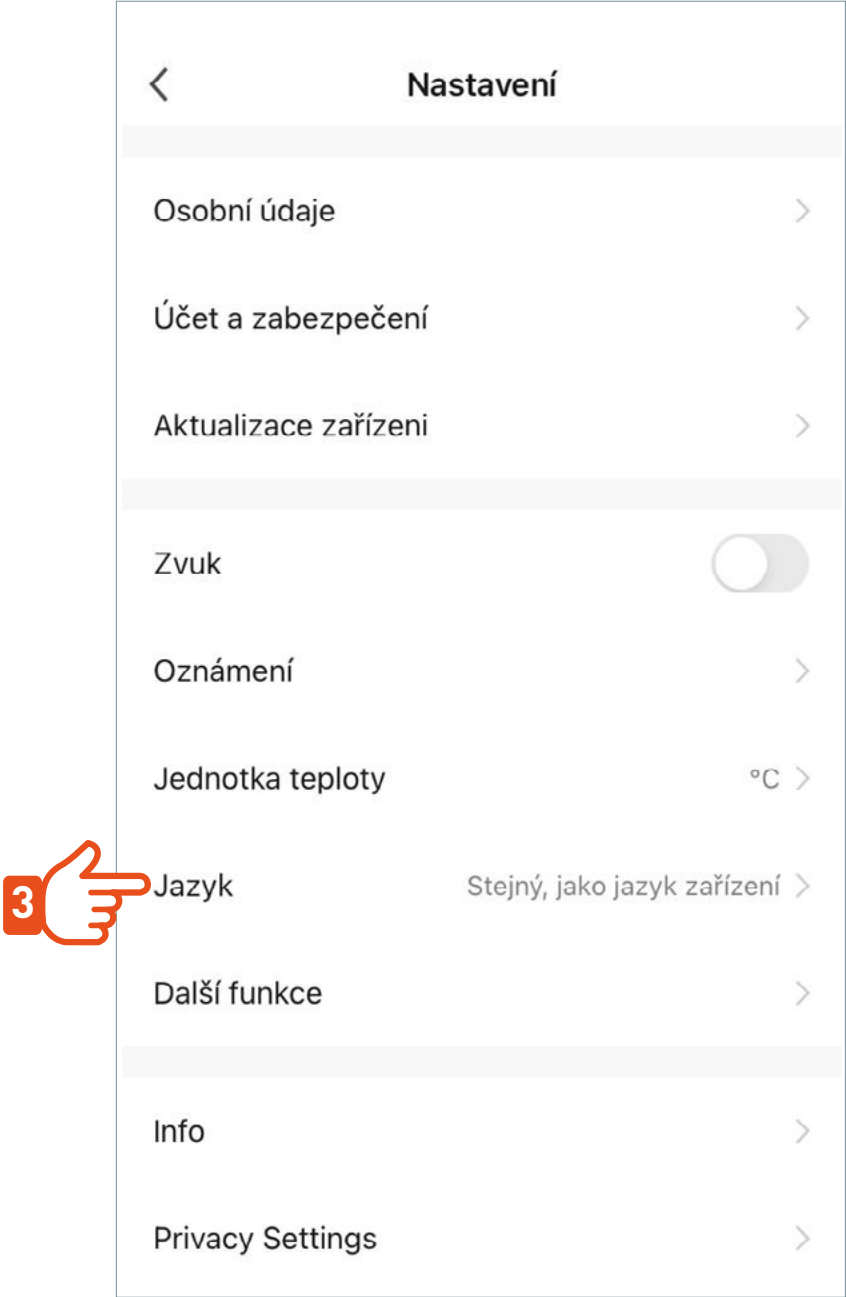
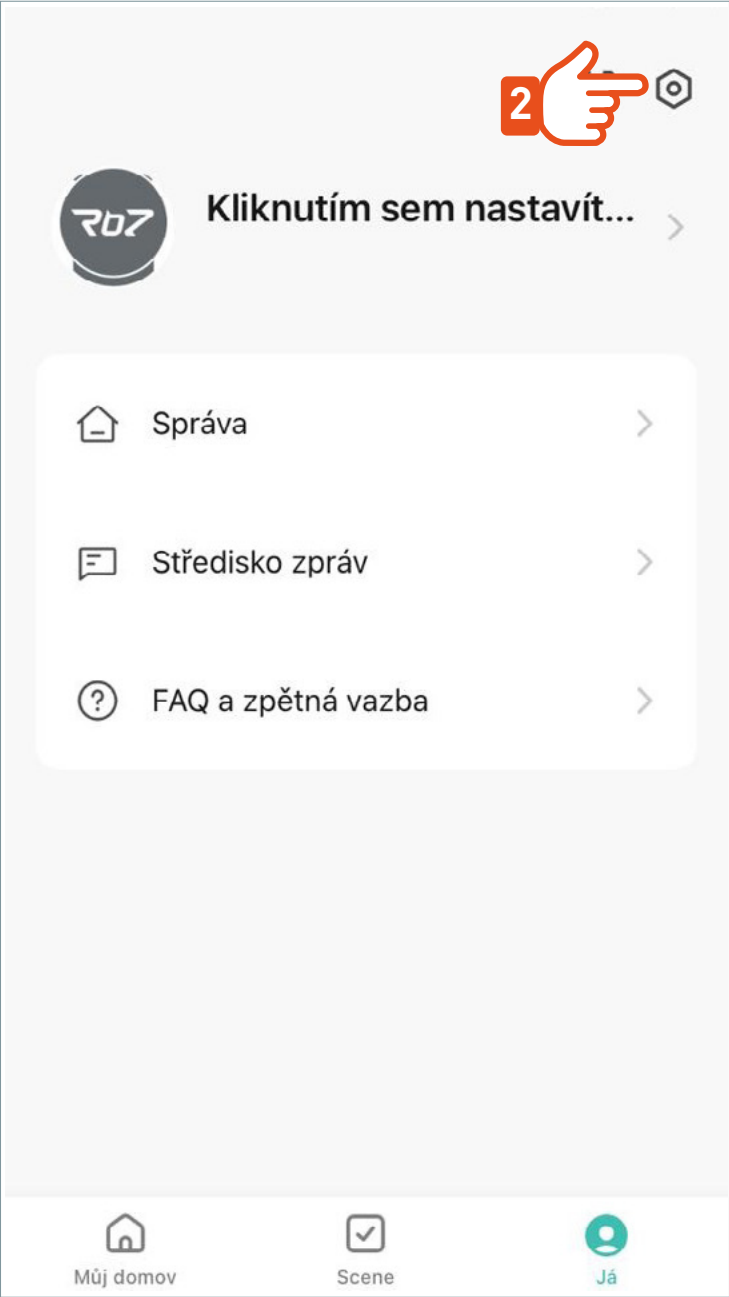
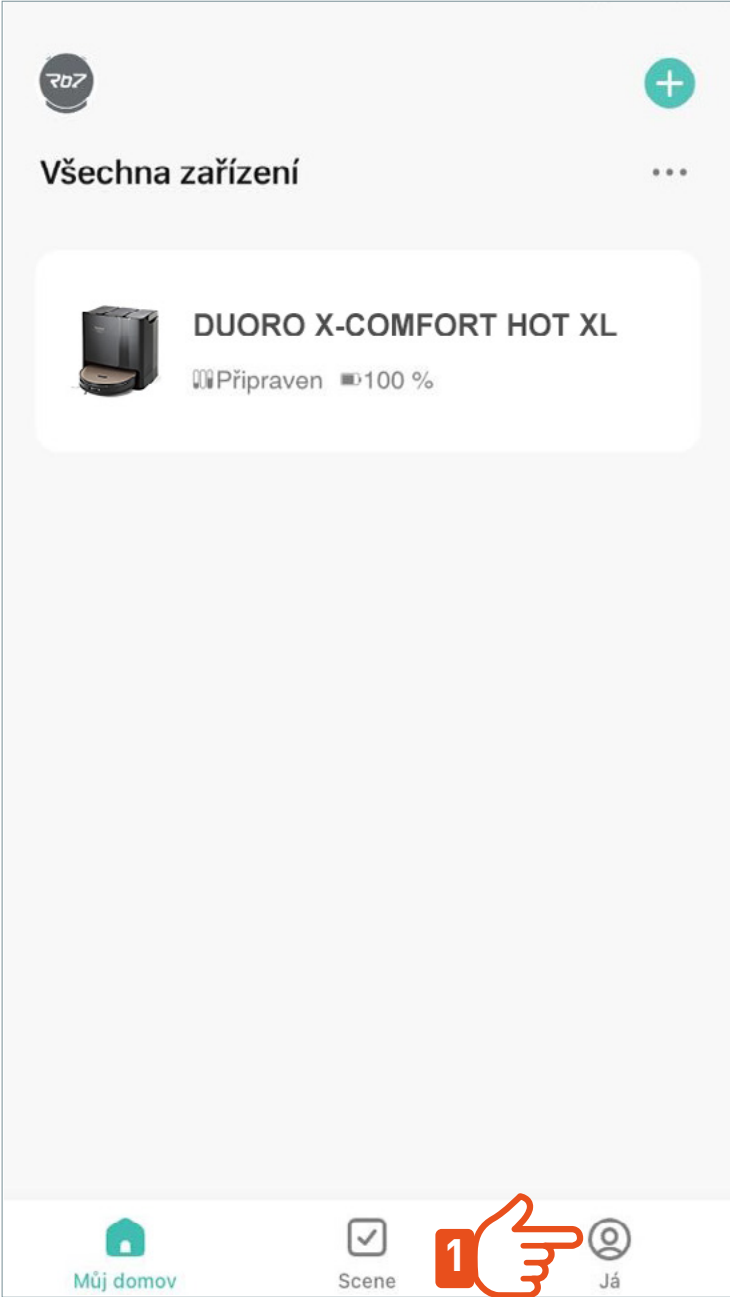
# NASTAVENÍ OSTATNÍCH JAZYKŮ: DE / IT / HU >>

Pro nastavení němčiny, italštiny a maďarštiny aktivujte hlasový balíček vybraného jazyka.



# NASTAVENÍ JAZYKA APLIKACE >>

Při změně jazyka aplikace vždy dojde k restartování aplikace.





# *RobZone*<sup>®</sup>

DUORO<sup>®</sup> X-COMFORT HOT XL

mobilní aplikace

část 4.

NAČTENÍ A EDITACE MAPY

# NAČTENÍ PRVNÍ

## MAPY DOMÁCNOSTI >>

Před prvním úklidem robotický vysavač provede rychlé načtení mapy kompletní domácnosti. Prostor připravte tak, aby měl robot v cestě co nejméně překážek. Umožněte mu přístup do všech místností, které budete chtít později uklízet.

Vyčkejte na dokončení načítání.

Robota během práce nezastavujte a načítání nepřerušujte. Jinak hrozí chybné načtení mapy a celý proces by se musel opakovat.

Pokud dojde k přerušení načítání mapy, vraťte robota na stanici a spusťte načítání mapy znovu.

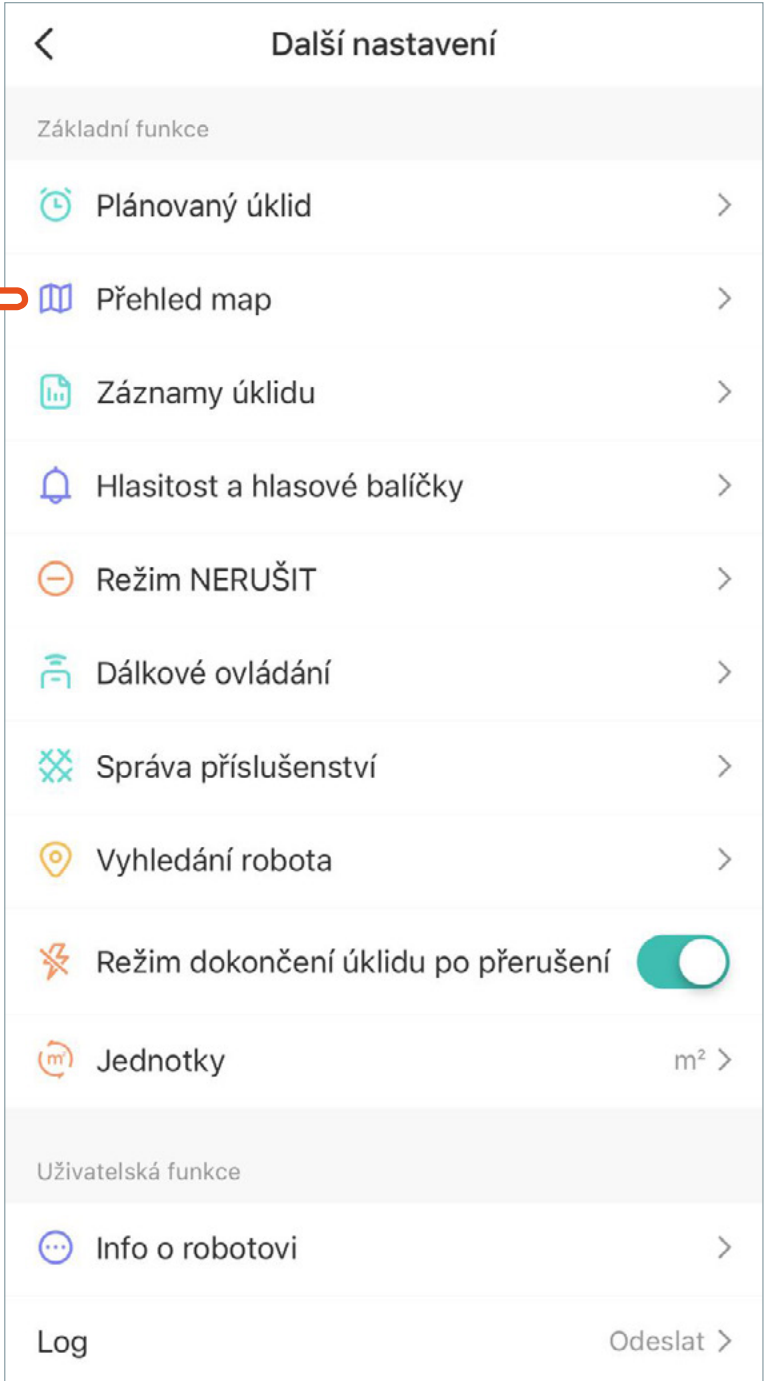
Nechte robota zmapovat vaši domácnost.



# NAČTENÍ MAPY >>

Uložení nebo vyhledání načtené mapy.

Pokud vám tato mapa pokryje potřeby úklidu celé domácnosti, není potřeba načítat již žádné další mapy a robot bude automaticky s touto mapou pracovat i pro následující úklidy.



# Úklid v patře domu

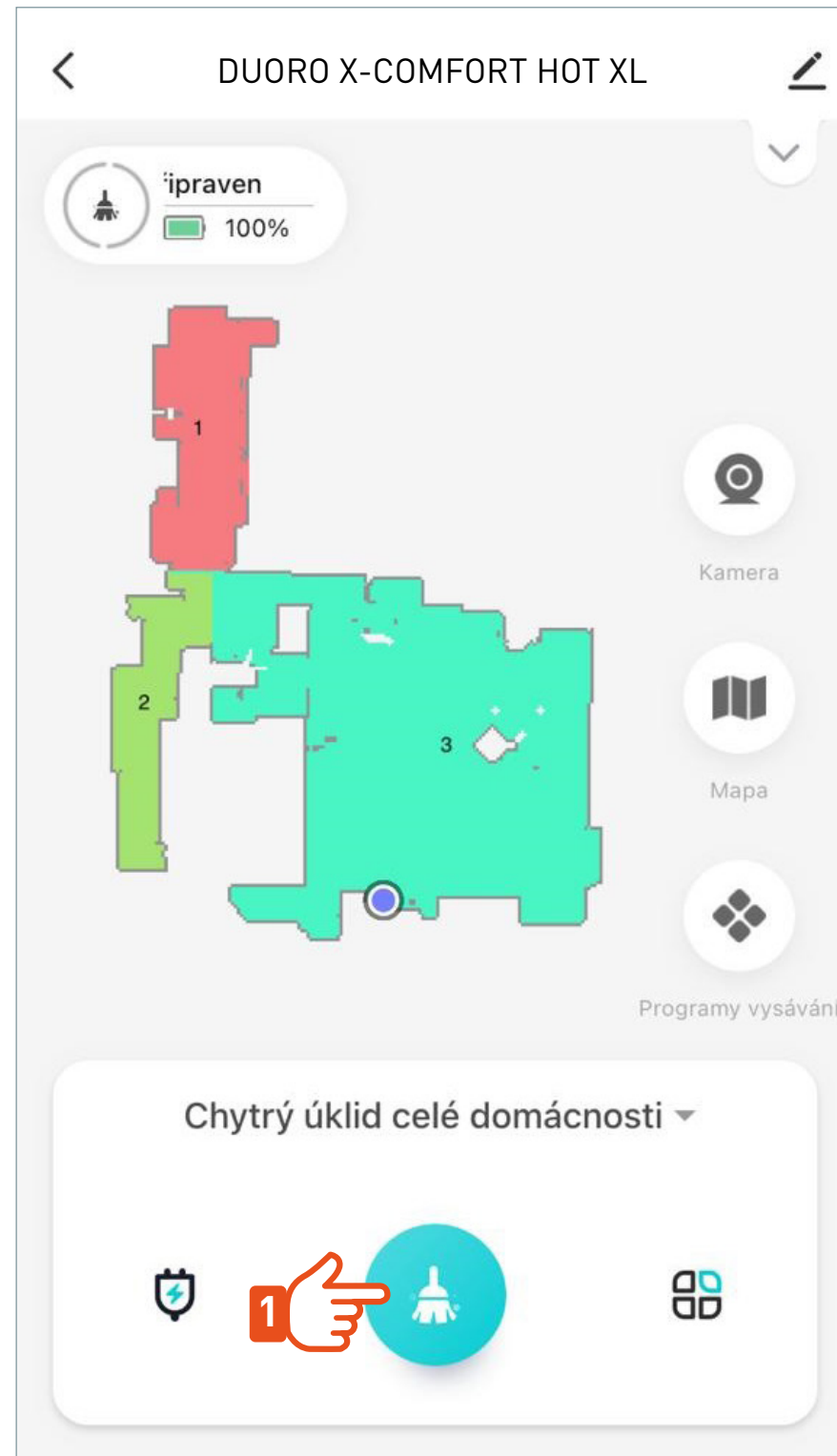
Při použití robotického vysavače ve dvou patrech je nezbytné, aby obě patra byla pokryta shodnou Wi-Fi. Pokud celou domácnost nepokrývá jedna Wi-Fi doporučujeme instalovat Mesh síť, která stabilní pokrytí zajistí.

Pro robotický úklid ve více poschodích domu doporučujeme použití kompletního setu robot + čistící stanice. Pokud chcete robota do patra přenášet **postupujte přesně dle návodu k použití** a stanici umístěte vždy přesně na stejné místo.

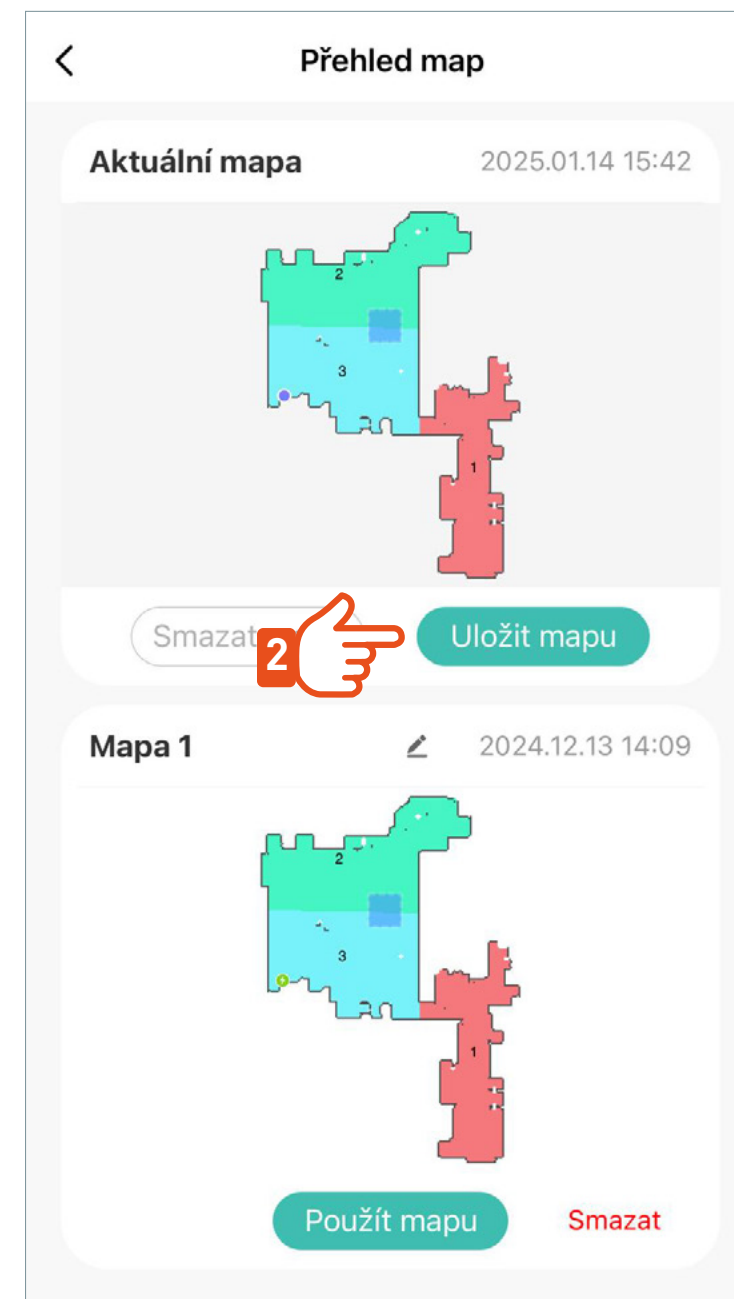
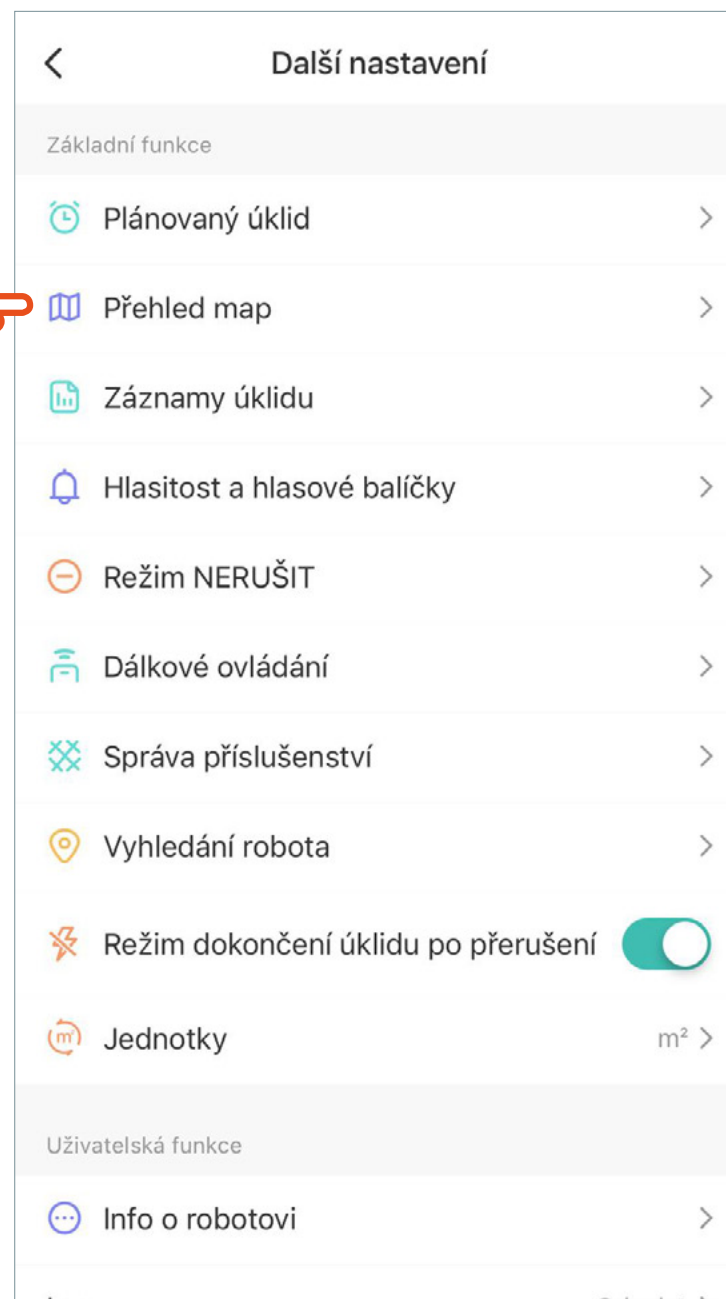
# ÚKLID V PATŘE DOMU:

Úklid v patře se stanicí

- 1. Přeneste čisté stanice do patra a robota umístěte do stanice.**
2. Spusťte úklid a současně se začne načítat mapa pro druhé patro



3. Po skončení mapu uložte a pojmenujte
4. Před dalším úklidem již nemusíte mapu patra přepínat na aktuální.  
Robot sám rozpozná prostor a vybere si správnou mapu z dříve uložených map.

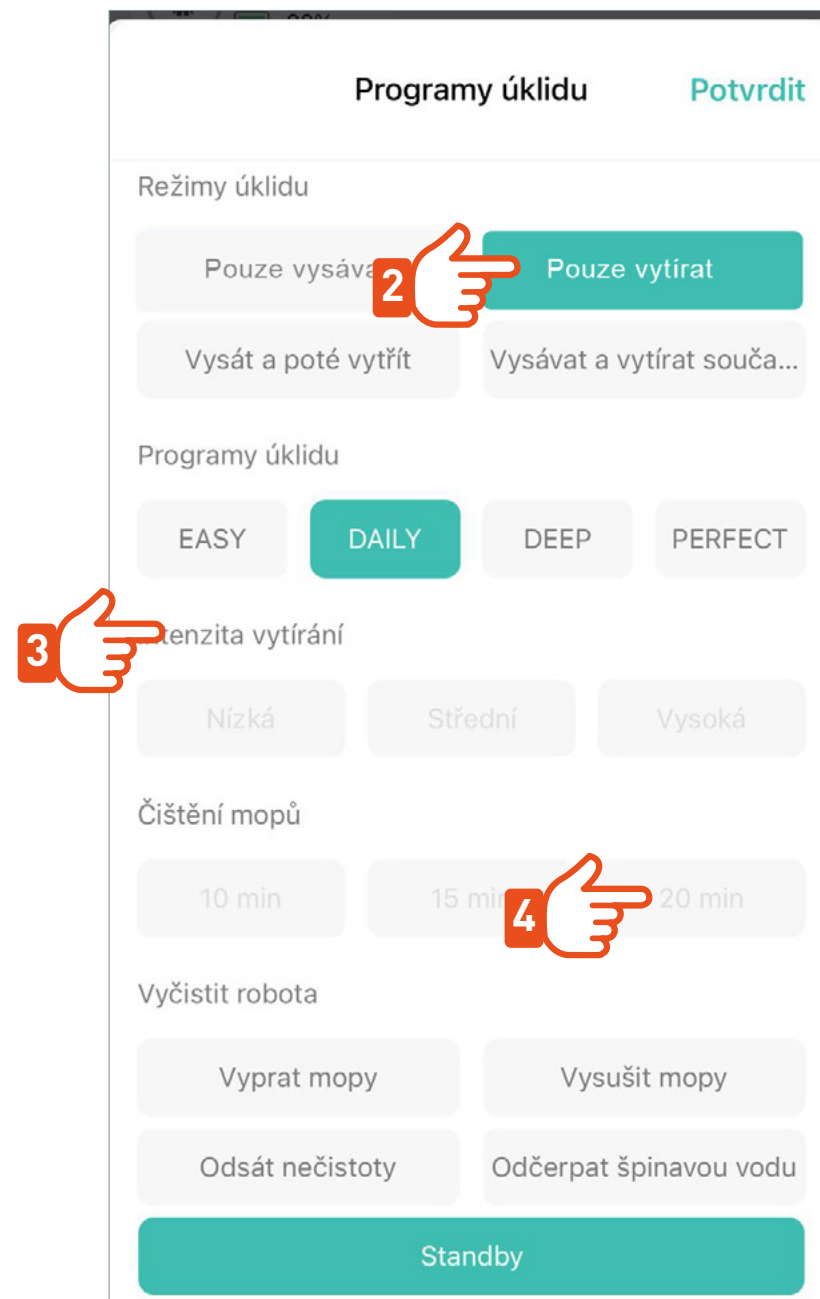
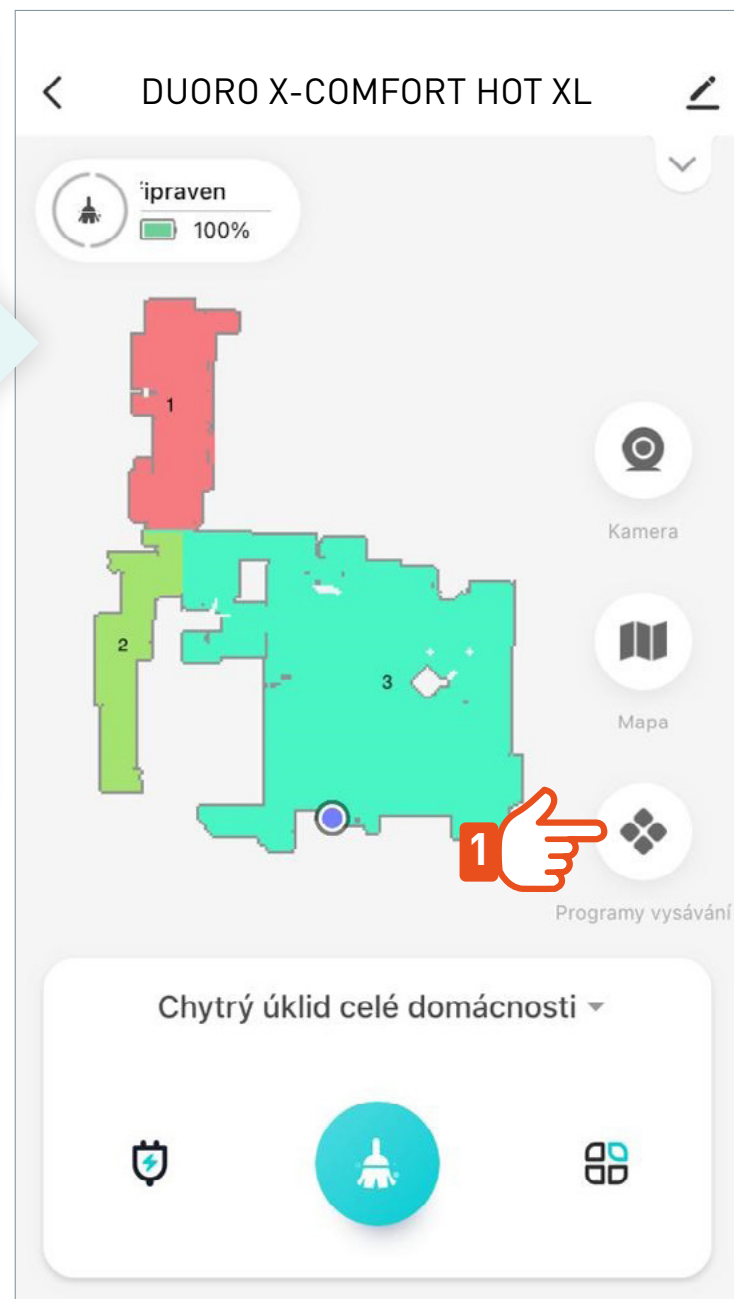


# ÚKLID V PATŘE DOMU: ÚKLID V PATŘE BEZ STANICE

## Vytírání

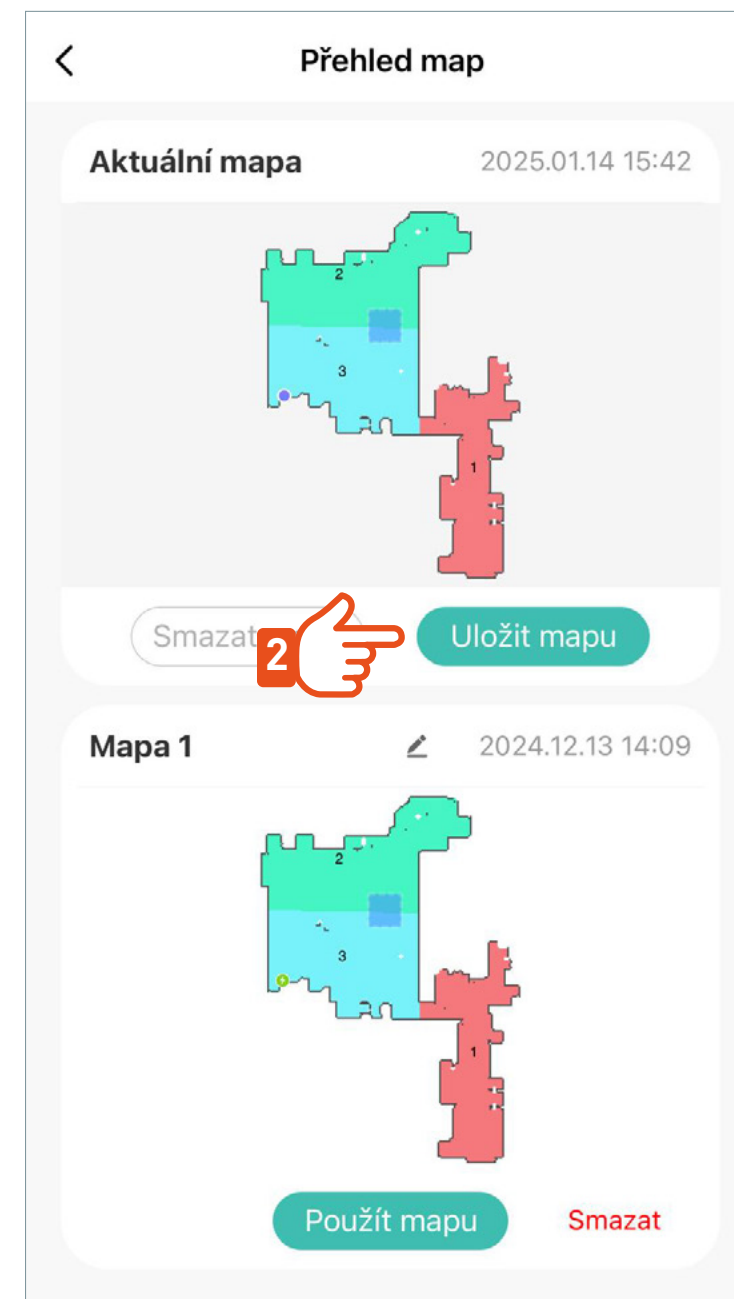
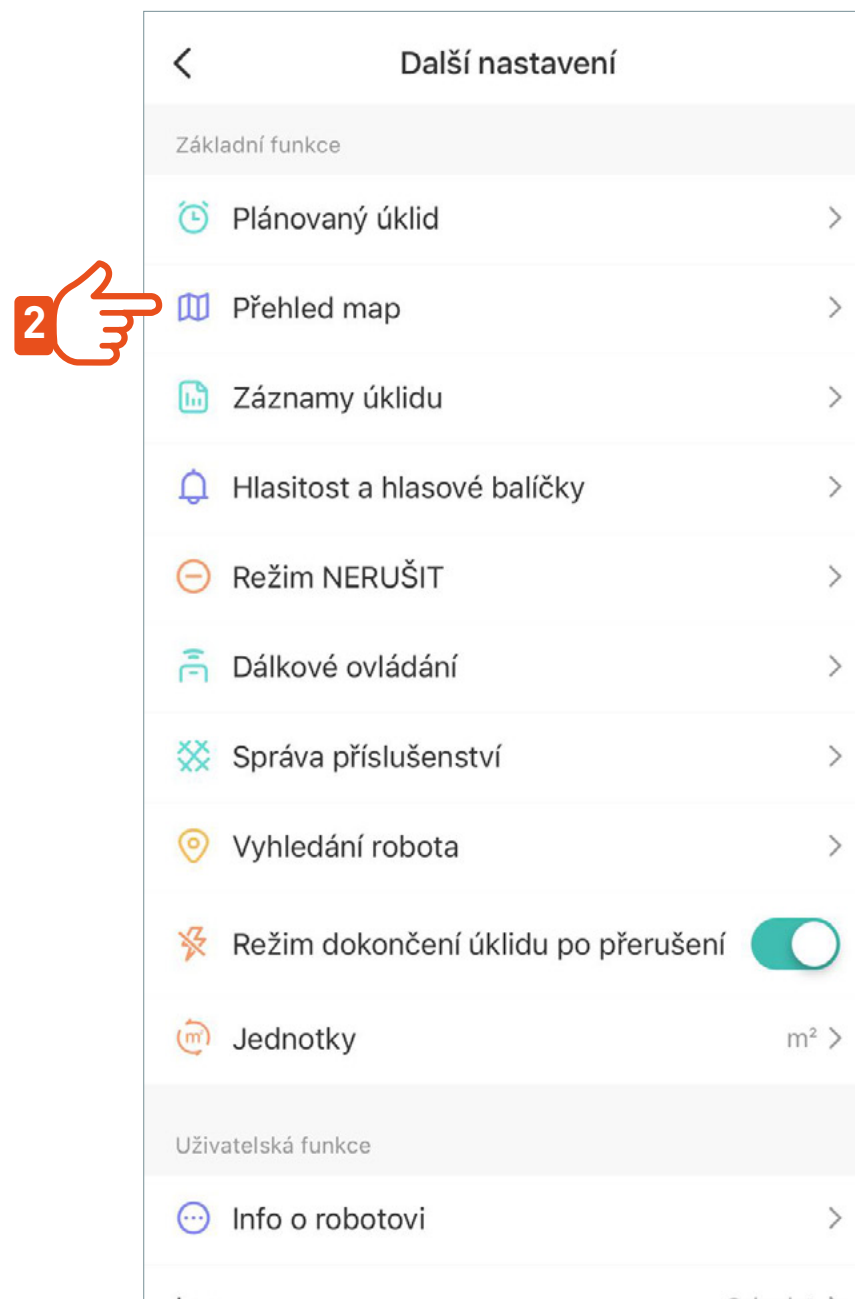
**Před přenášením samostatného robota zadejte povel pro odsátí nečistot, abyste se ujistili, že odpadní nádoba ve vysavači je prázdná.**

1. Nastavte v aplikaci požadovaný vytírací program a nastavte nejdelší interval máčení mopů.
2. Robota umístěte do čistící stanice v původním poschodí.
3. Spusťte úklid. Robot automaticky doplní vodu do integrované nádržky a navlhčí mopy. Jakmile robot vyjede ze stanice úklid okamžitě přerušete pauzou
4. Až poté robota přeneste do patra, kde chcete úklid provést.



5. Spusťte pokračování v úklidu.
6. Takto zvolený úklid by neměl přesáhnout více než 20 minut. Po tomto intervalu dojde zásoba vody v integrované nádržce, robot začne vyhledávat stanici pro její doplnění a pro vyčištění mopů. Pokud ji nenajde, bude v úklidu pokračovat, ale postupně mopy ztratí vlhkost a vytírání již nebude účinné.
7. Po skončení úklidu robot zůstane stát na místě kde s úklidem začal. Robota přeneste zpět do stanice a v aplikaci zadejte povel k okamžitému vyčištění a vysušení mopů. Pokud nedojte k odsátí nečistot z odpadní nádoby automaticky (z předchozího nastavení), zadejte tento povel ručně.

8. Po skončení mapu uložte a pojmenujte
9. Před dalším úklidem již nemusíte mapu patra přepínat na aktuální.  
Robot sám rozpozná prostor a vybere si správnou mapu z dříve uložených map.

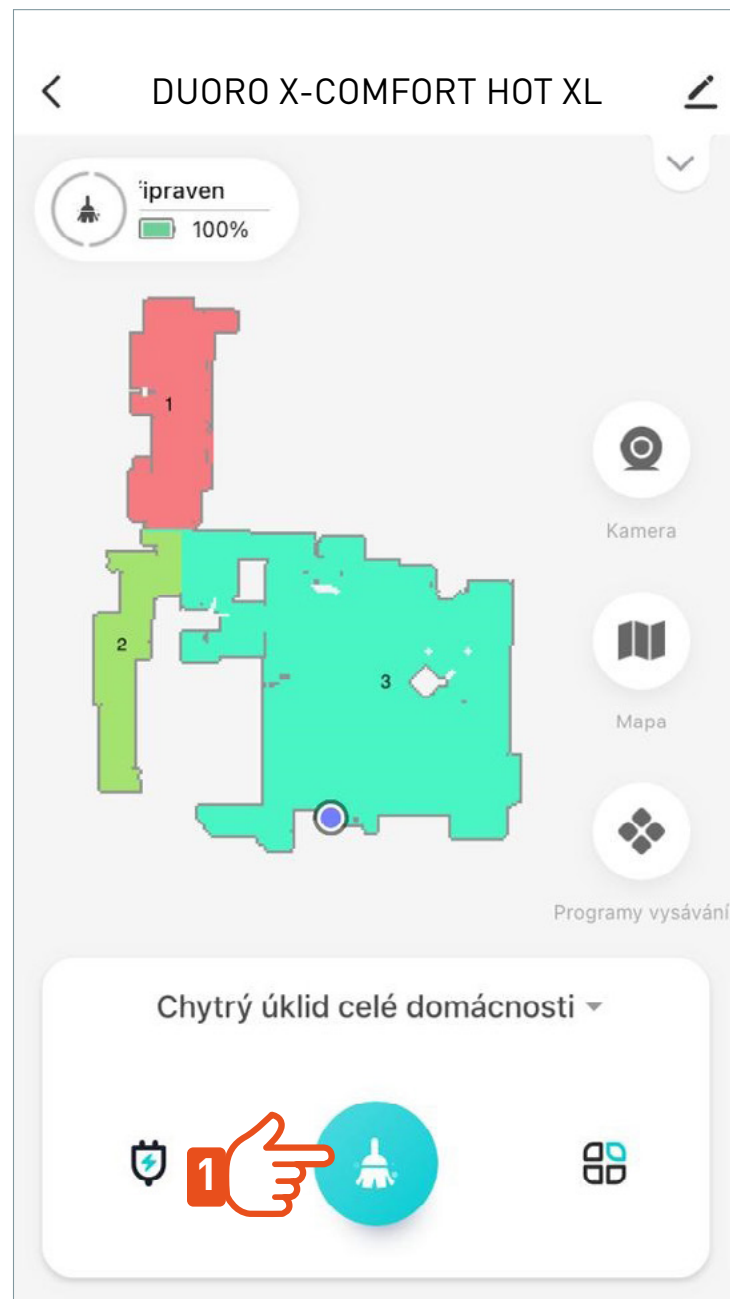


# ÚKLID V PATŘE DOMU: ÚKLID V PATŘE BEZ STANICE

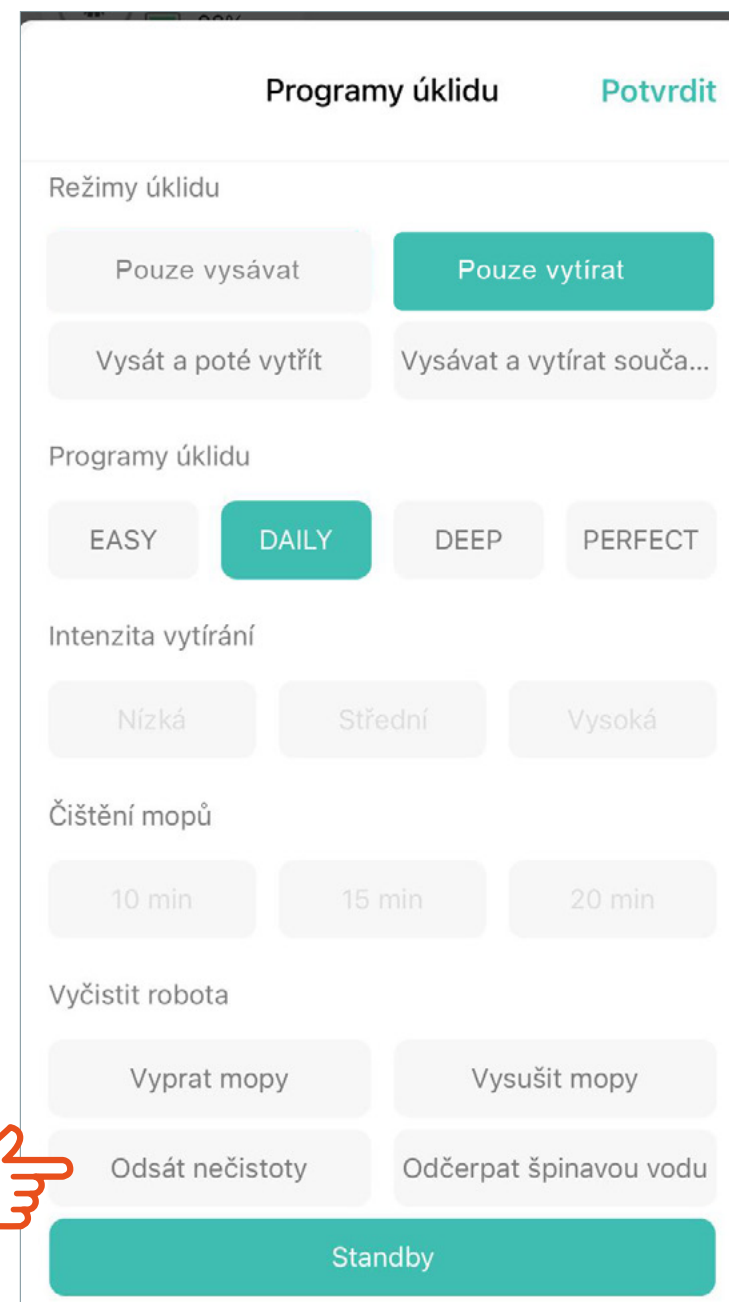
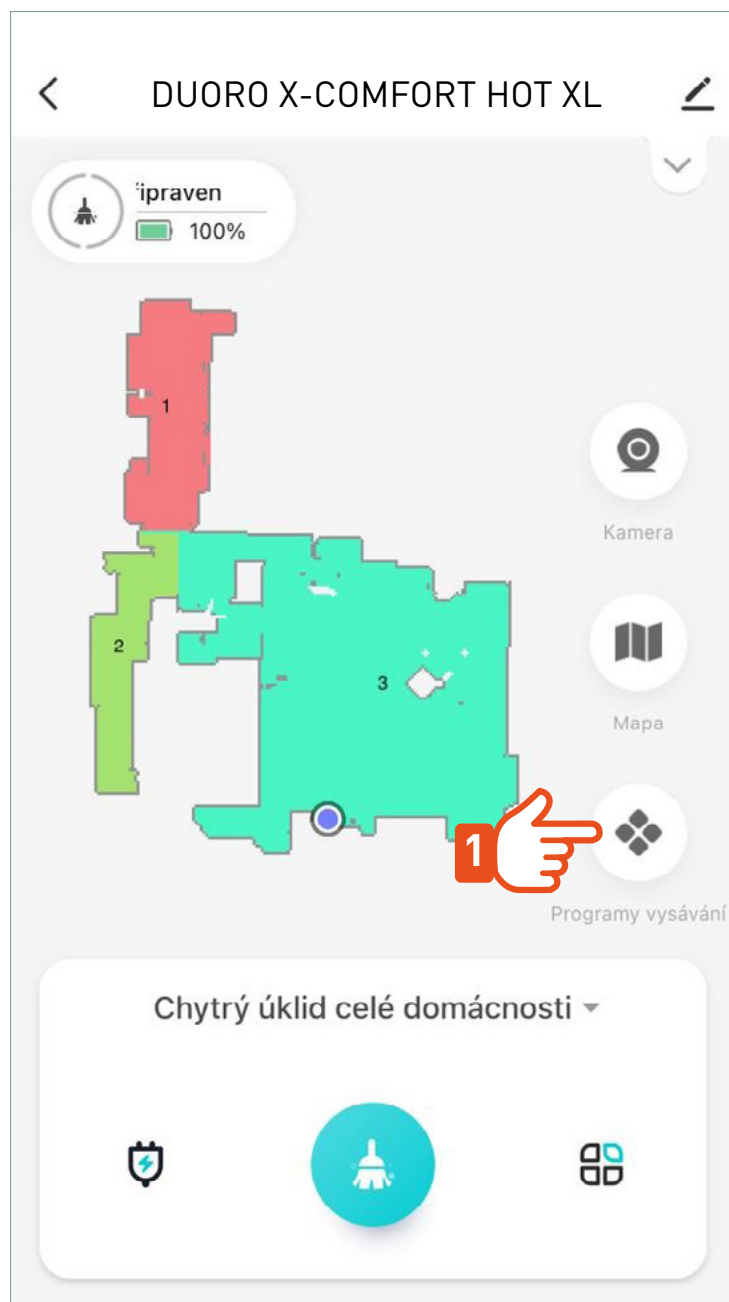
## Vysávání

**Před přenášením samostatného robota zadejte povel pro odsátí nečistot, abyste se ujistili, že odpadní nádoba ve vysavači je prázdná.**

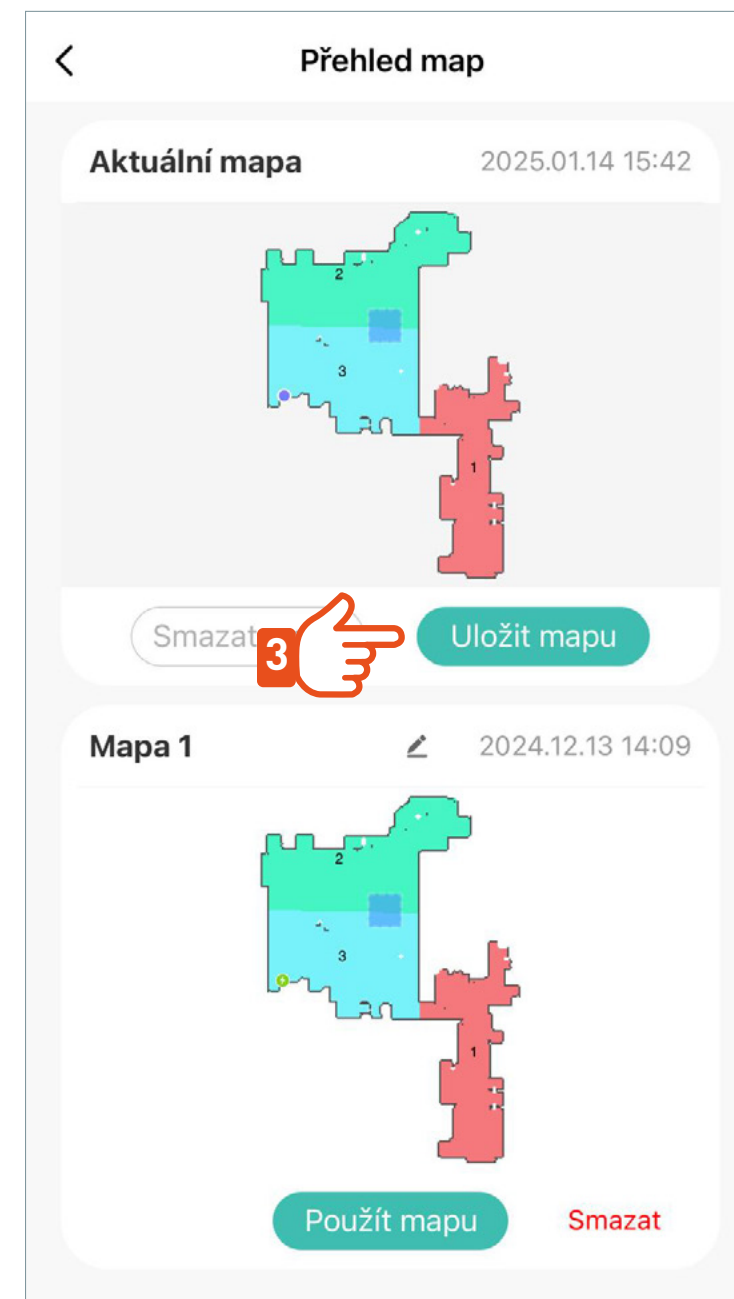
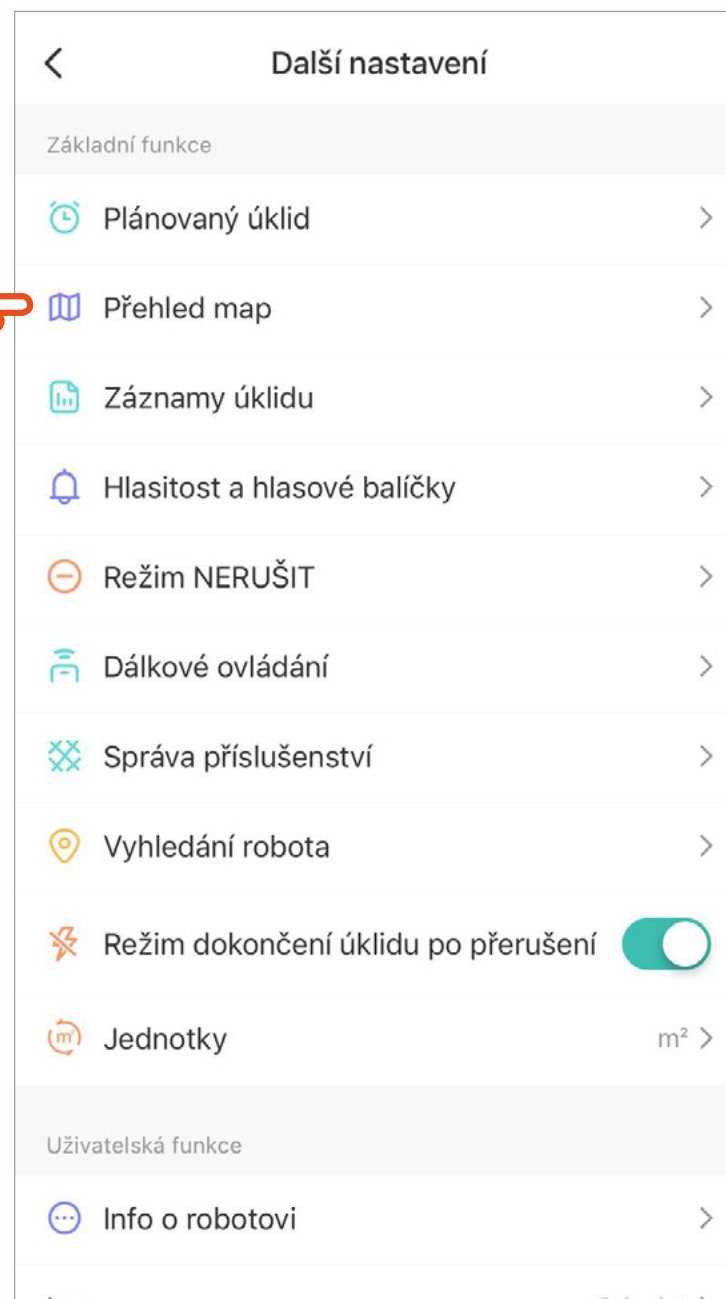
1. Umístěte robota do patra  
a spusťte vysávací program



**2.** Po skončení úklidu robota přeneste do nabíjecí stanice a zadejte povel k vyprázdnění odpadní nádoby s prachem (pokud není nastaveno v aplikaci automatické odsávání po každém úklidu).

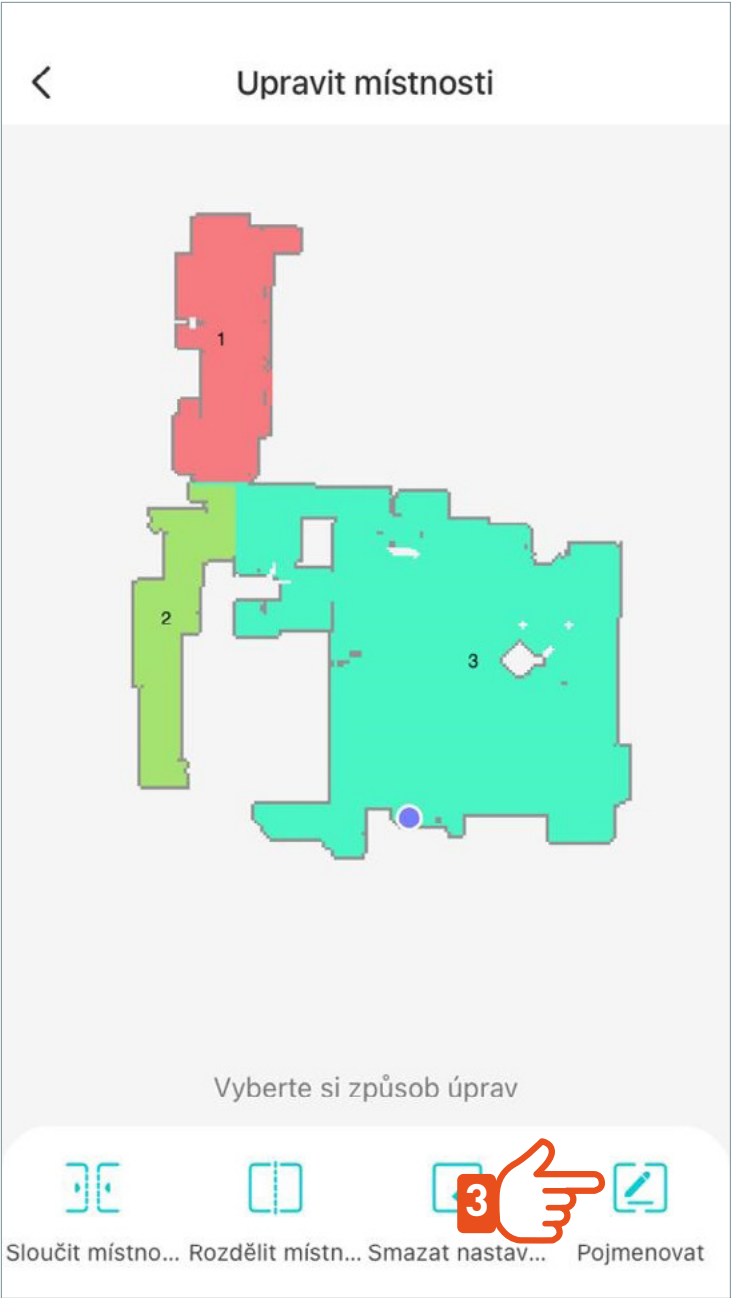
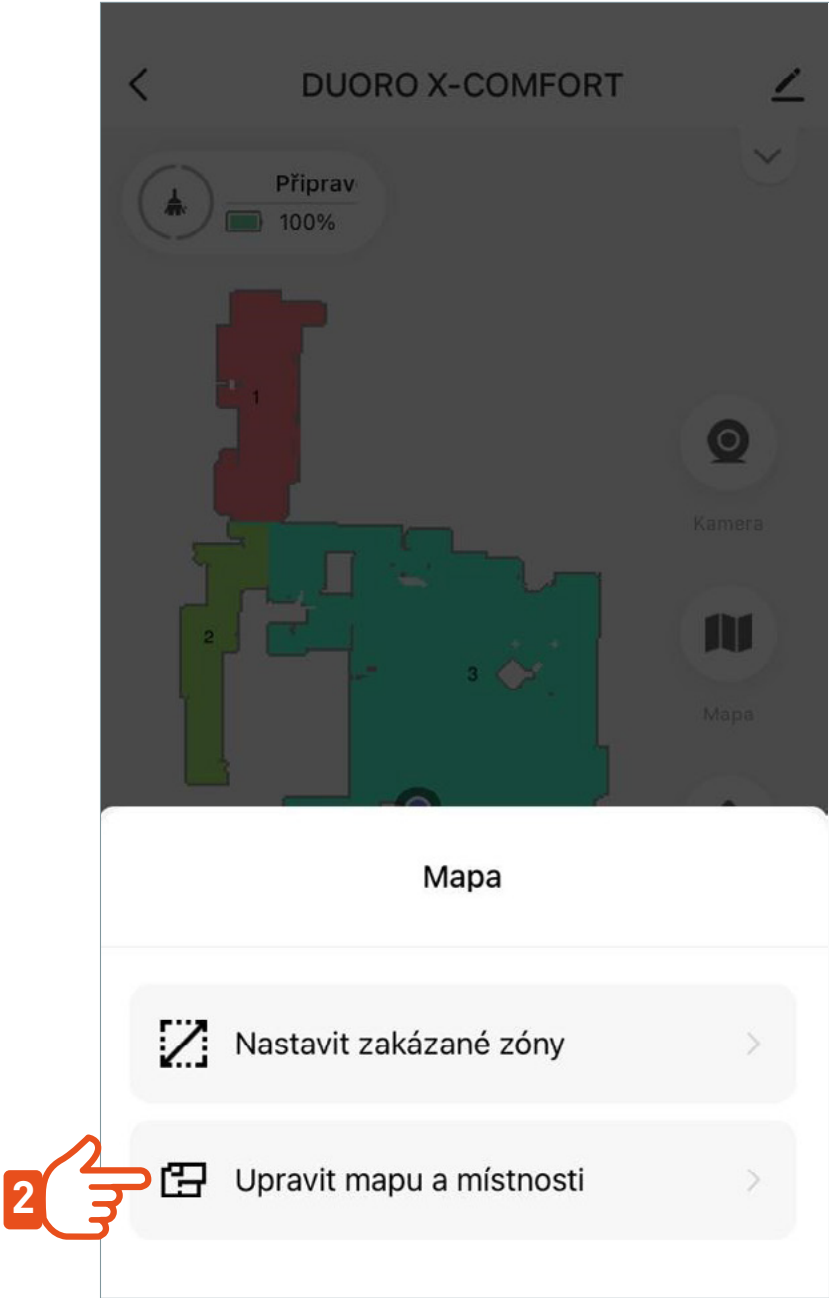
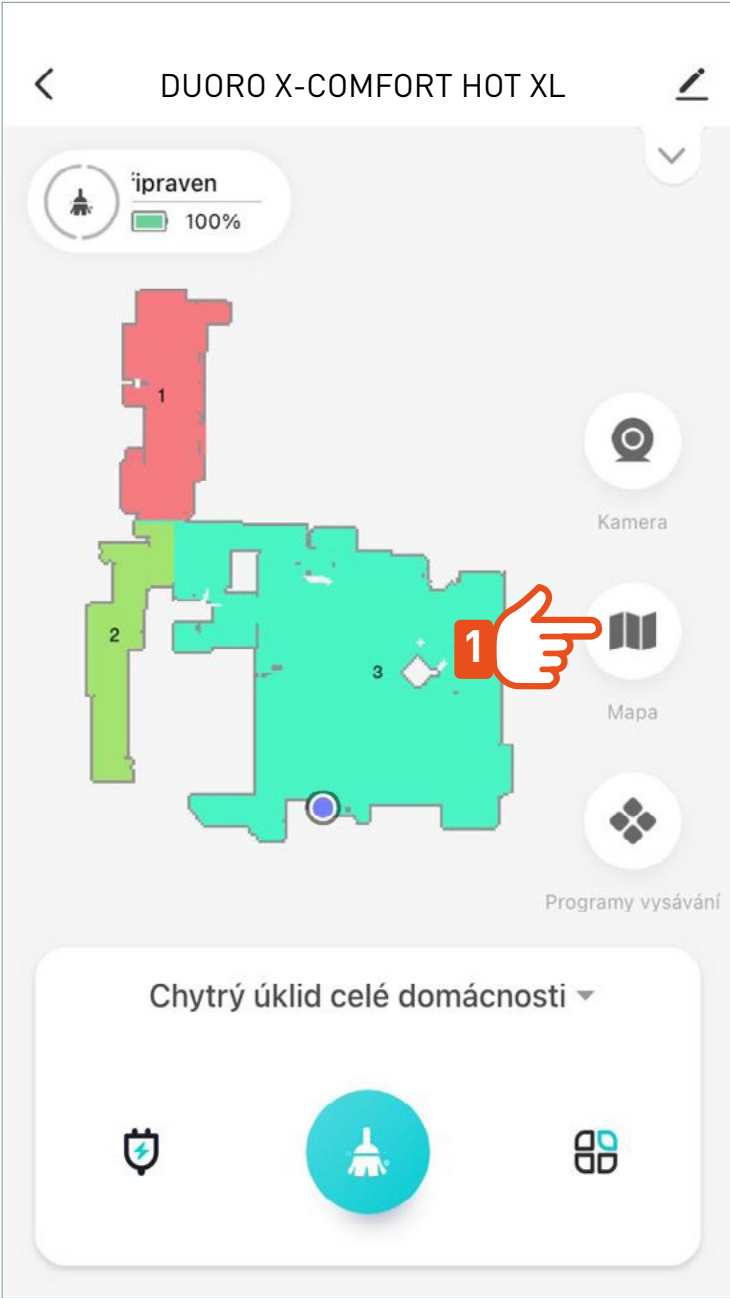


8. Před dalším úklidem již nemusíte mapu patra přepínat na aktuální.  
Robot sám rozpozná prostor a vybere si správnou mapu z dříve uložených map.
9. Po skončení mapu uložte a pojmenujte



# EDITACE MAPY >>

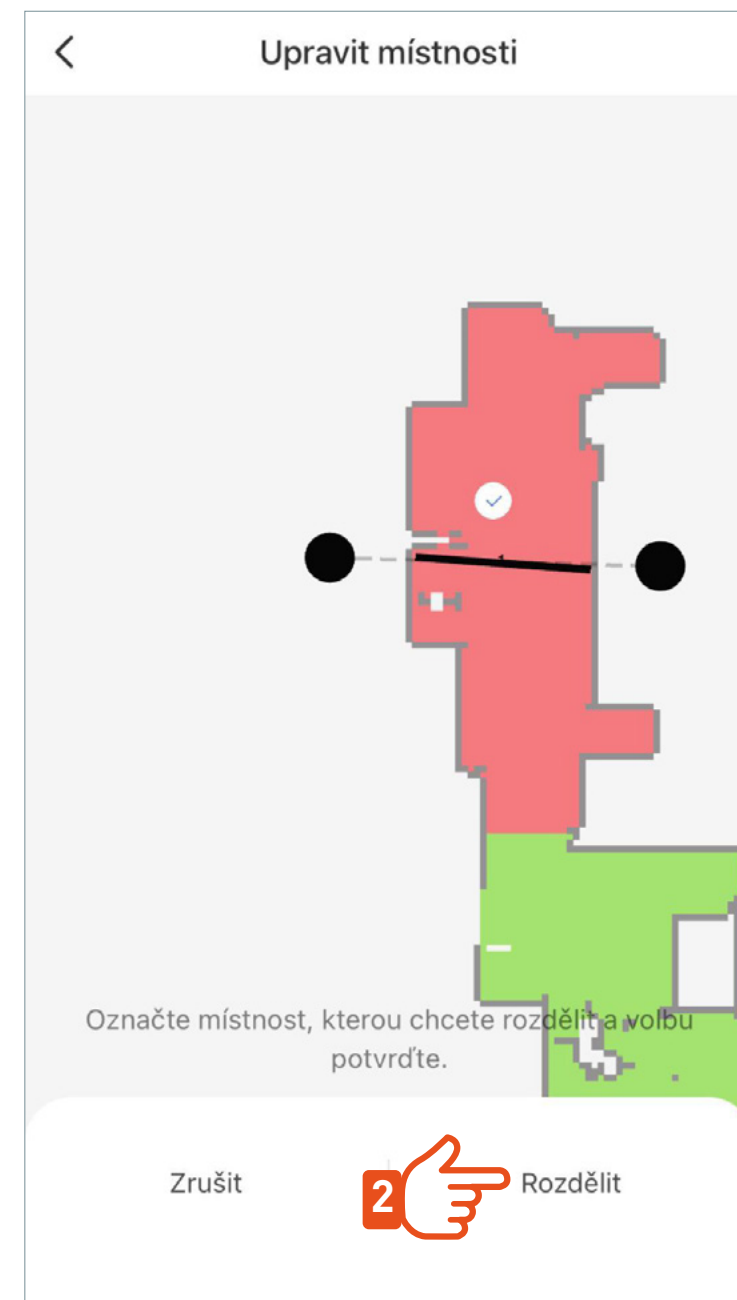
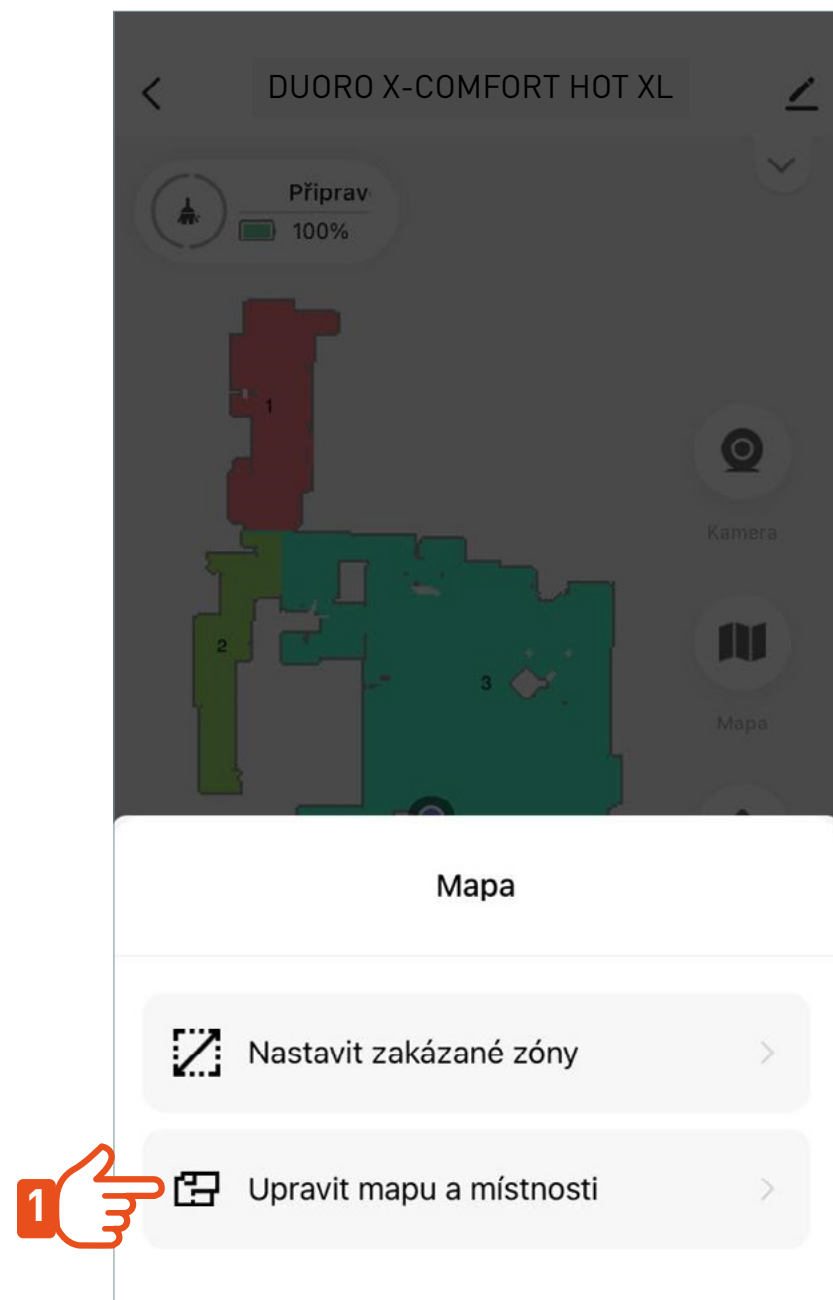
Pojmenování místnosti.



## EDITACE MAPY >>

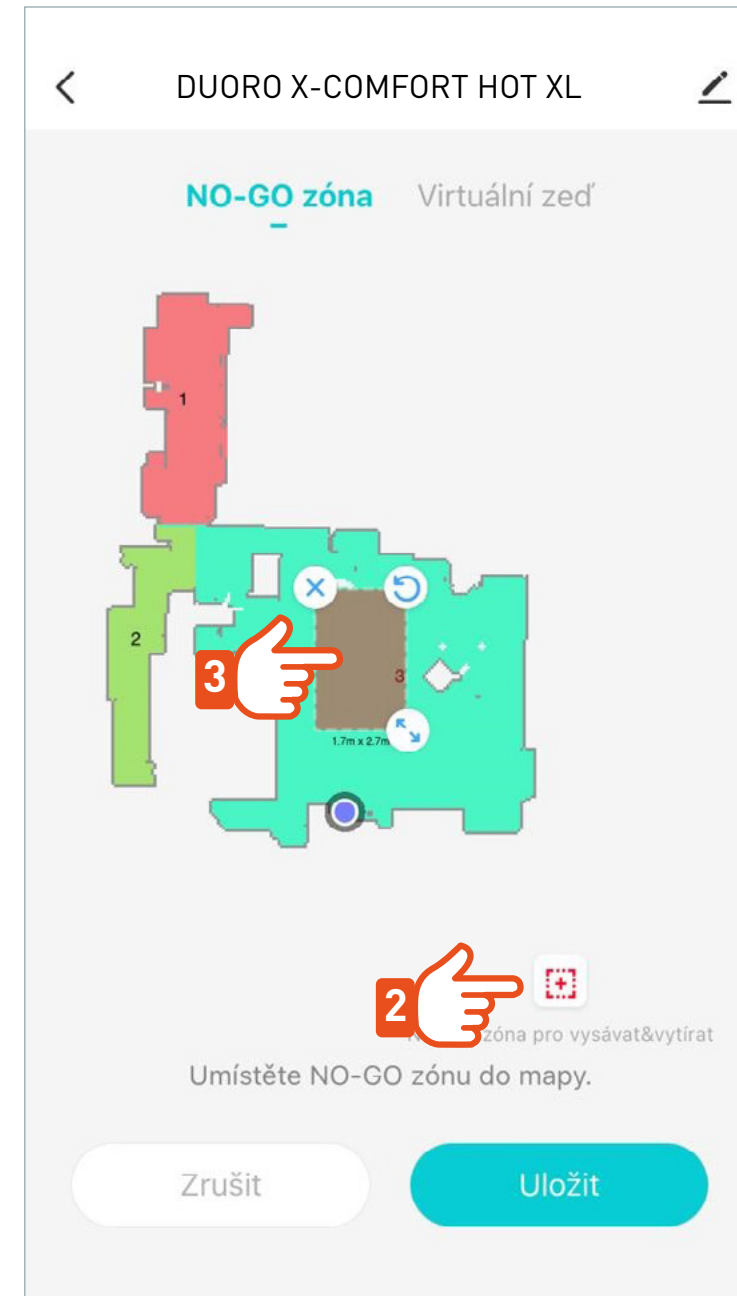
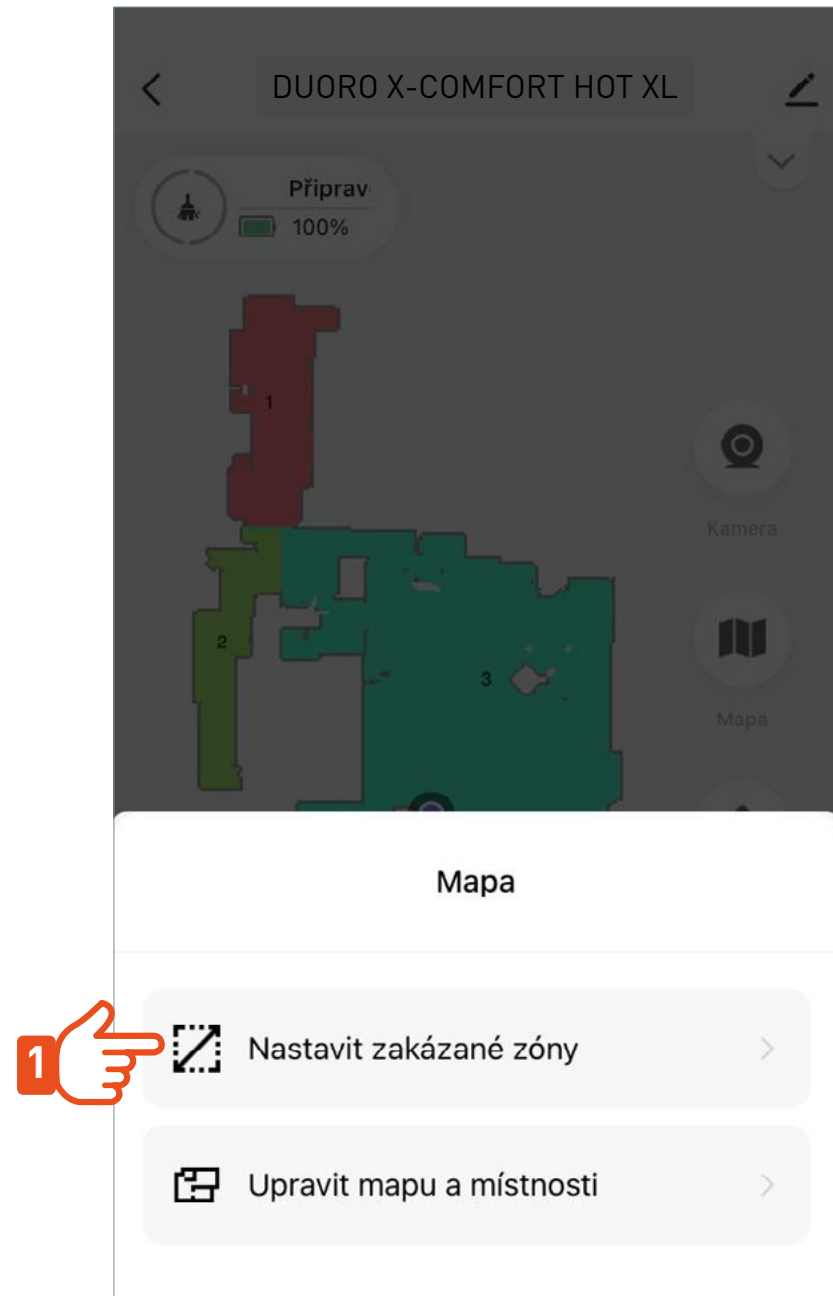
Rozdělení / sloučení místností

Upřesněte mapu sloučením nebo rozdělením místností dle skutečnosti



## EDITACE MAPY >>

NO-GO Zóny / Umístěte do mapy zakázané zóny nebo virtuální stěny tam, kde nechcete, aby robot uklízel.



Všechny změny v mapě vždy nezapomeňte uložit. Robot si takto upravenou mapu zapamatuje a bude s ní trvale pracovat.



# *RoboVac*®

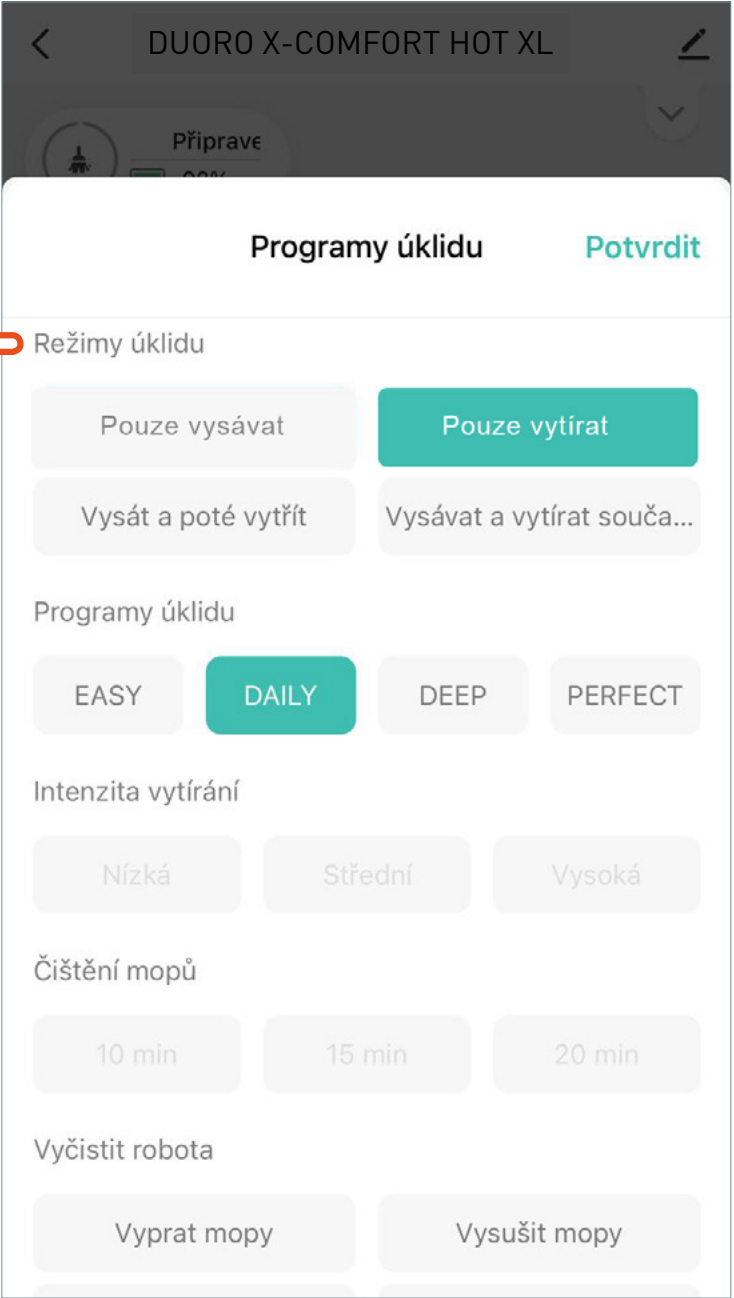
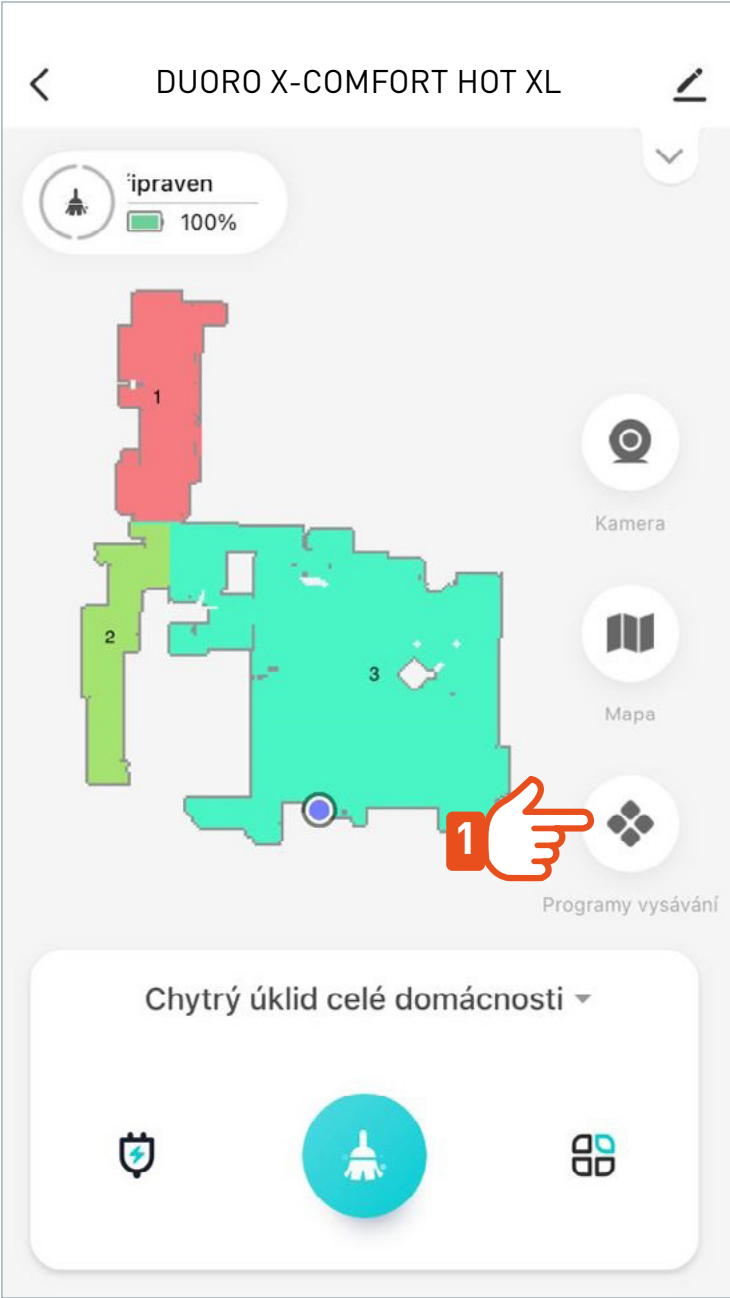
DUORO® X-COMFORT HOT XL

mobilní aplikace

část 5.

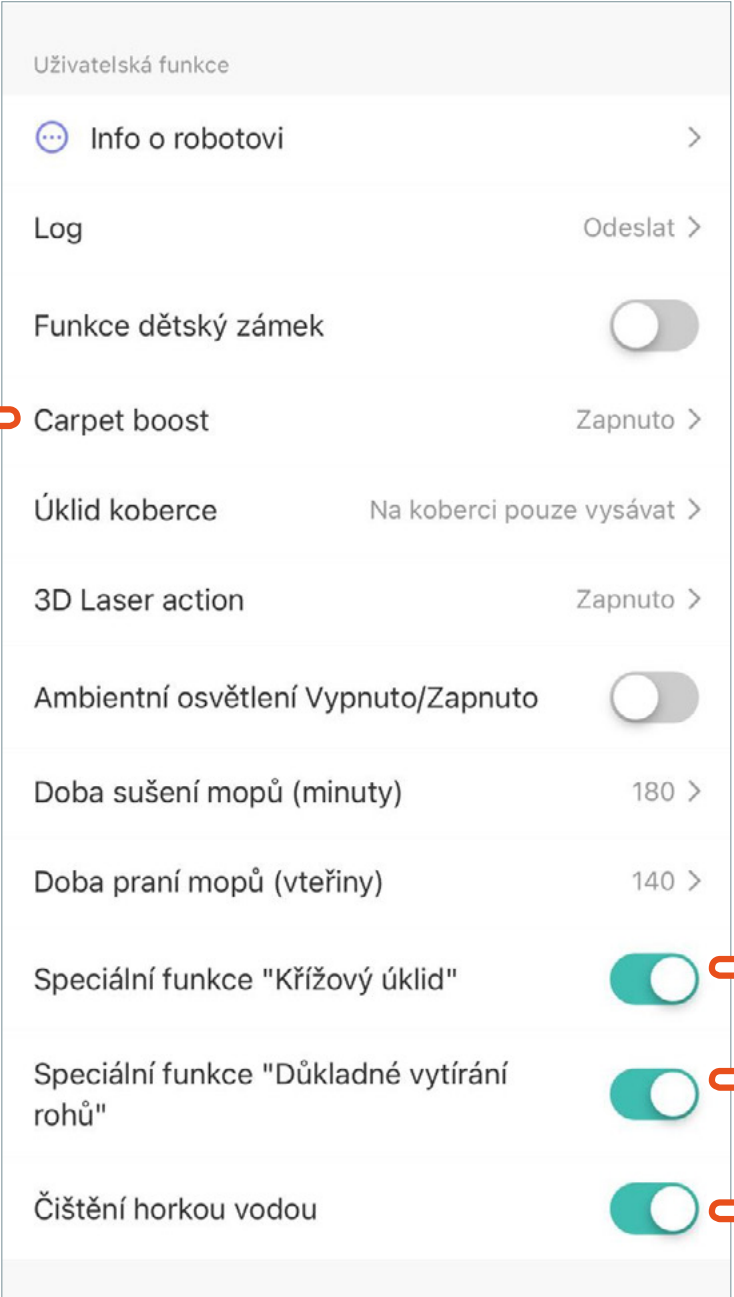
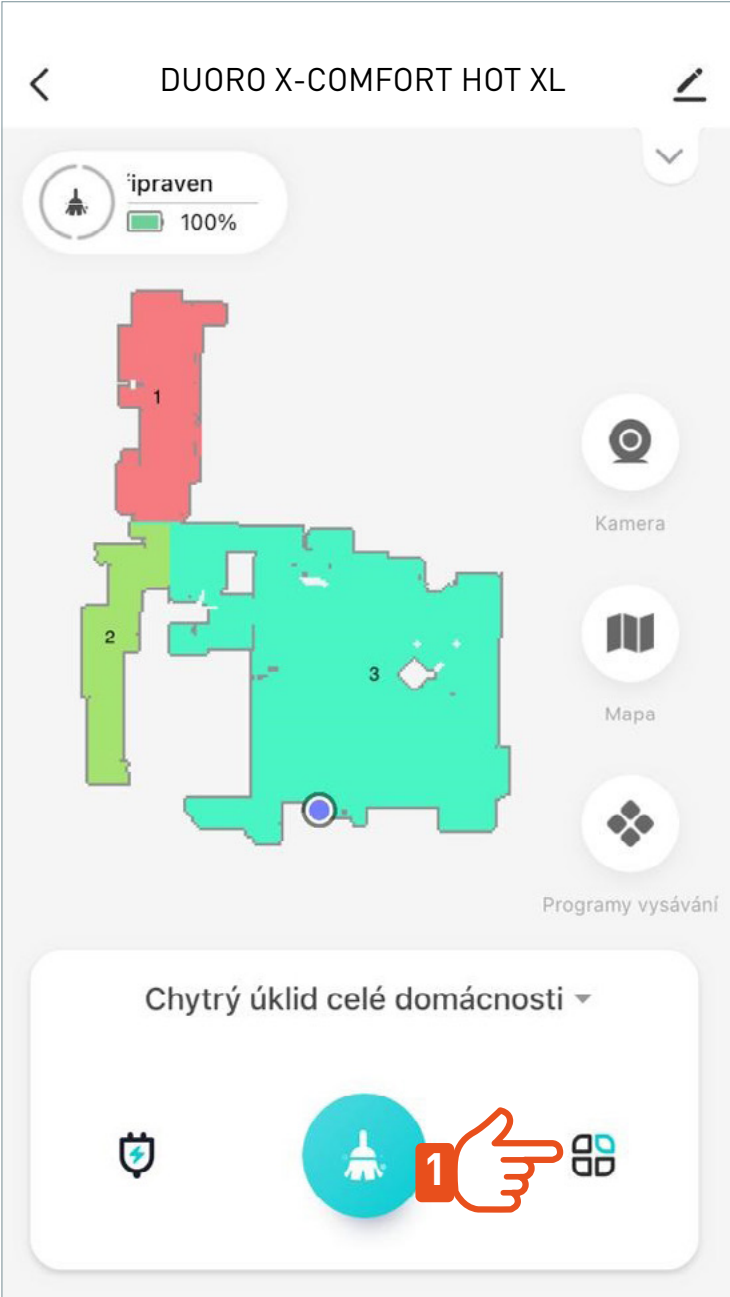
FUNKCE A OVLÁDÁNÍ

REŽIMY ÚKLIDU >>



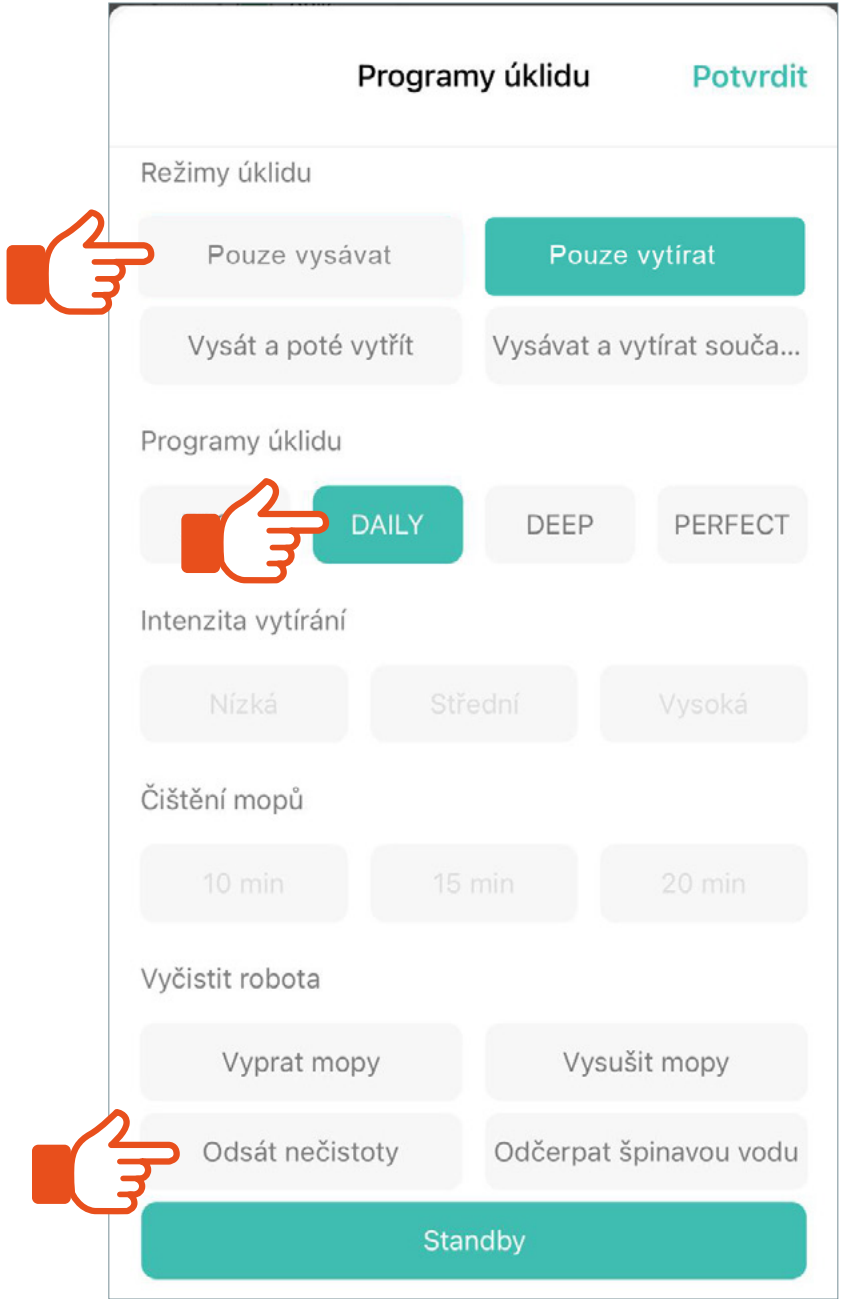
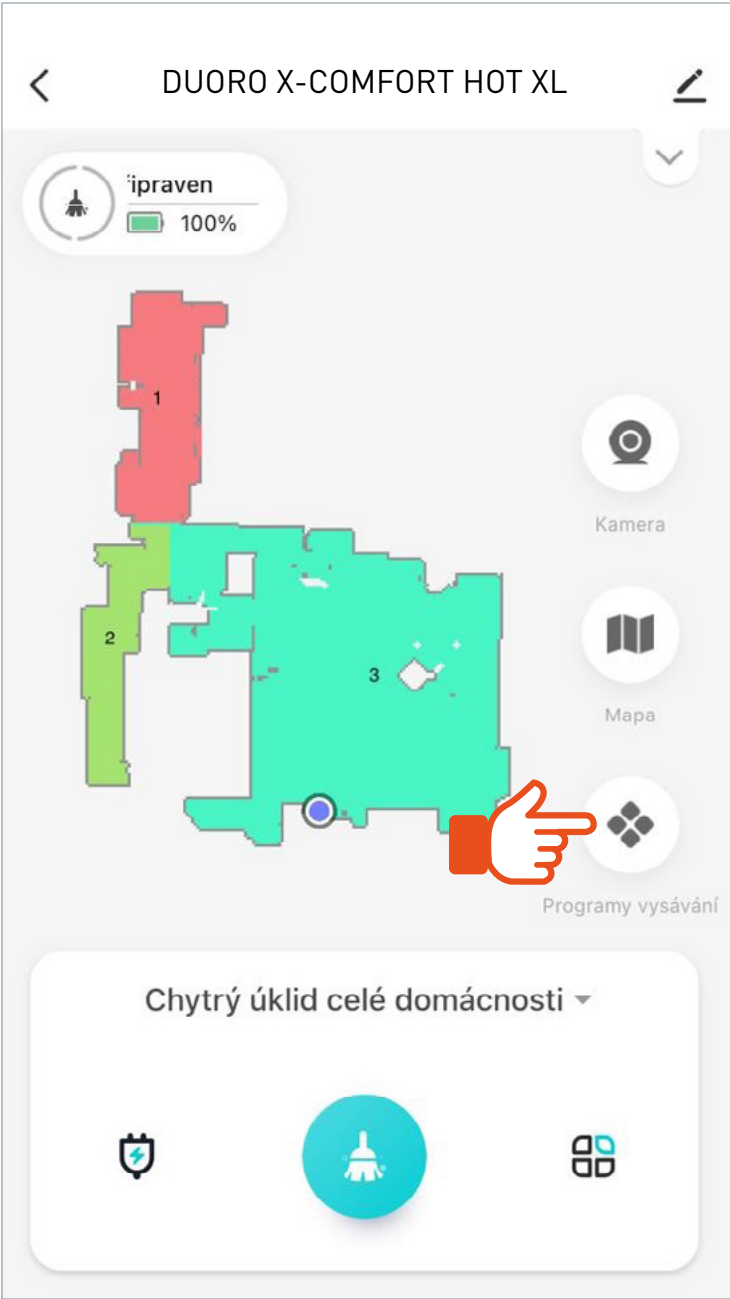
# SPECIÁLNÍ REŽIMY ÚKLIDU >>

- Speciální funkce „křížový úklid
- Speciální funkce „důkladné vytírání rohů
- Speciální funkce „čištění horkou vodou“ - vytírá a pere mopy horkou vodou.
- Úklid koberce - nastavte si jak má robot postupovat když při úklidu narazí na koberec.



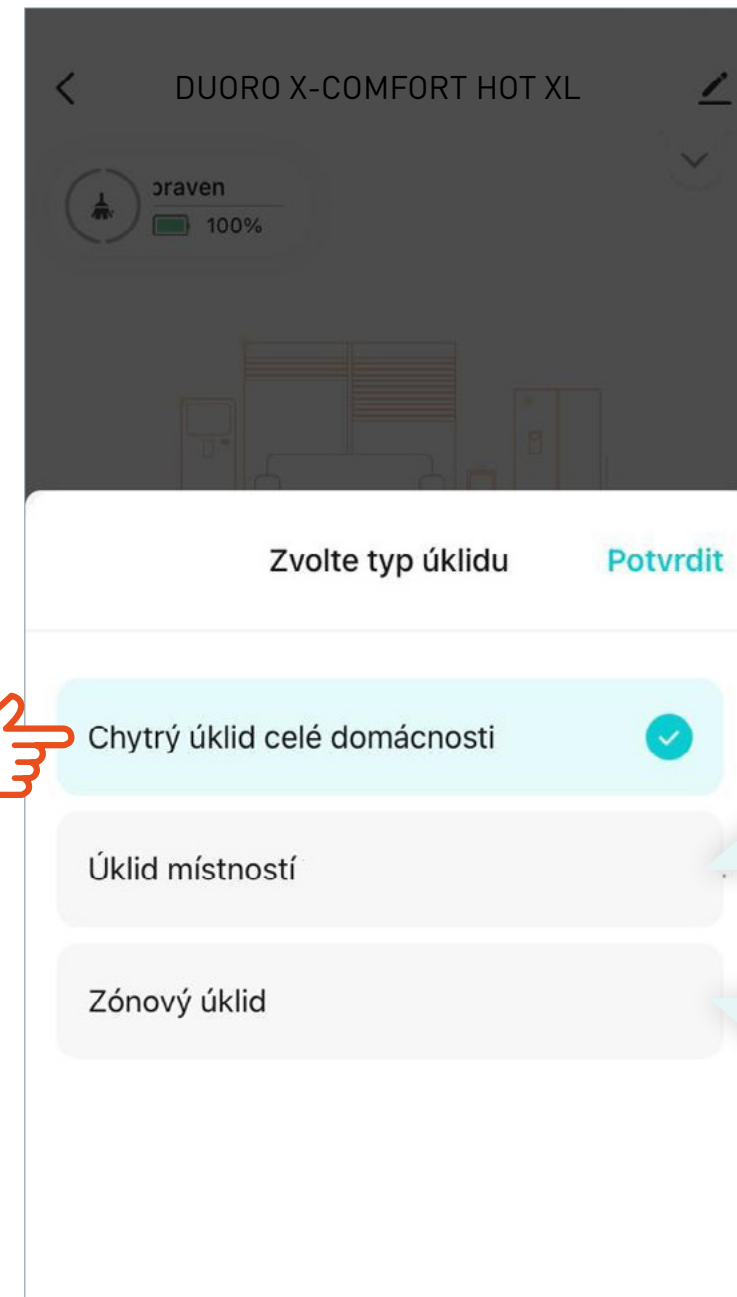
# PROGRAMY ÚKLIDU >>

Nastavte si preference pro vysávání a vytírání. Zde můžete i zadat povel pro okamžitě vyčištění stanice a robota.



# TYPY ÚKLIDU >>

Nastavte si jaký úklid preferujete.

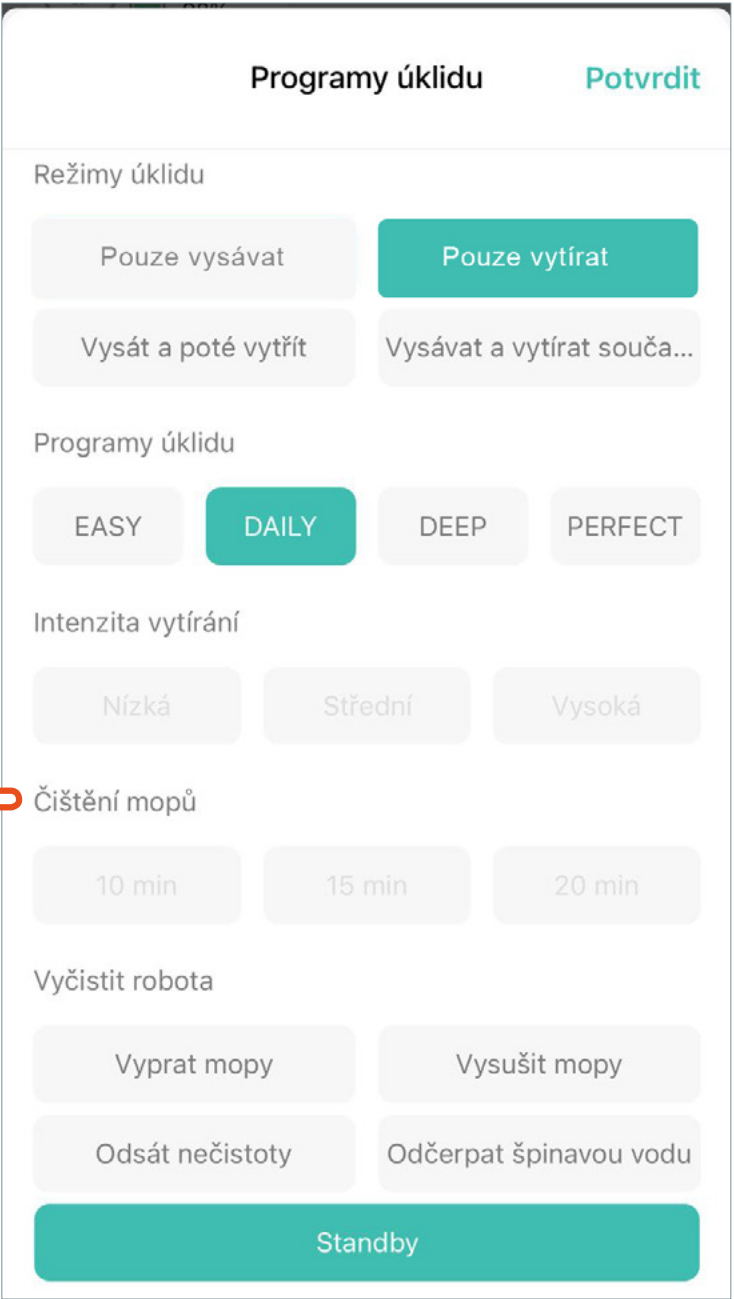
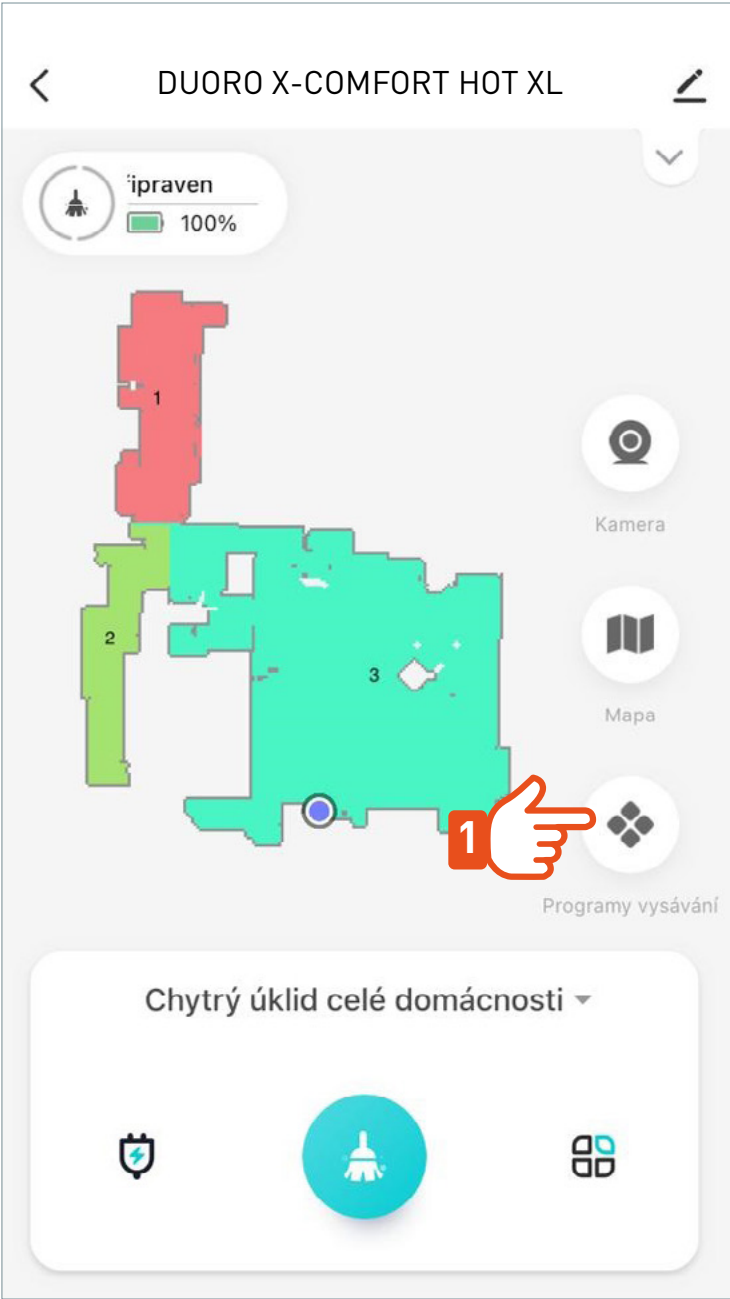


Vyberte místnosti, které chcete uklízet.

Vyznačte si do mapy zónu, kterou chcete samostatně uklídit. Tento úklid nelze uložit, můžete ho použít pouze pro aktuální úklid.

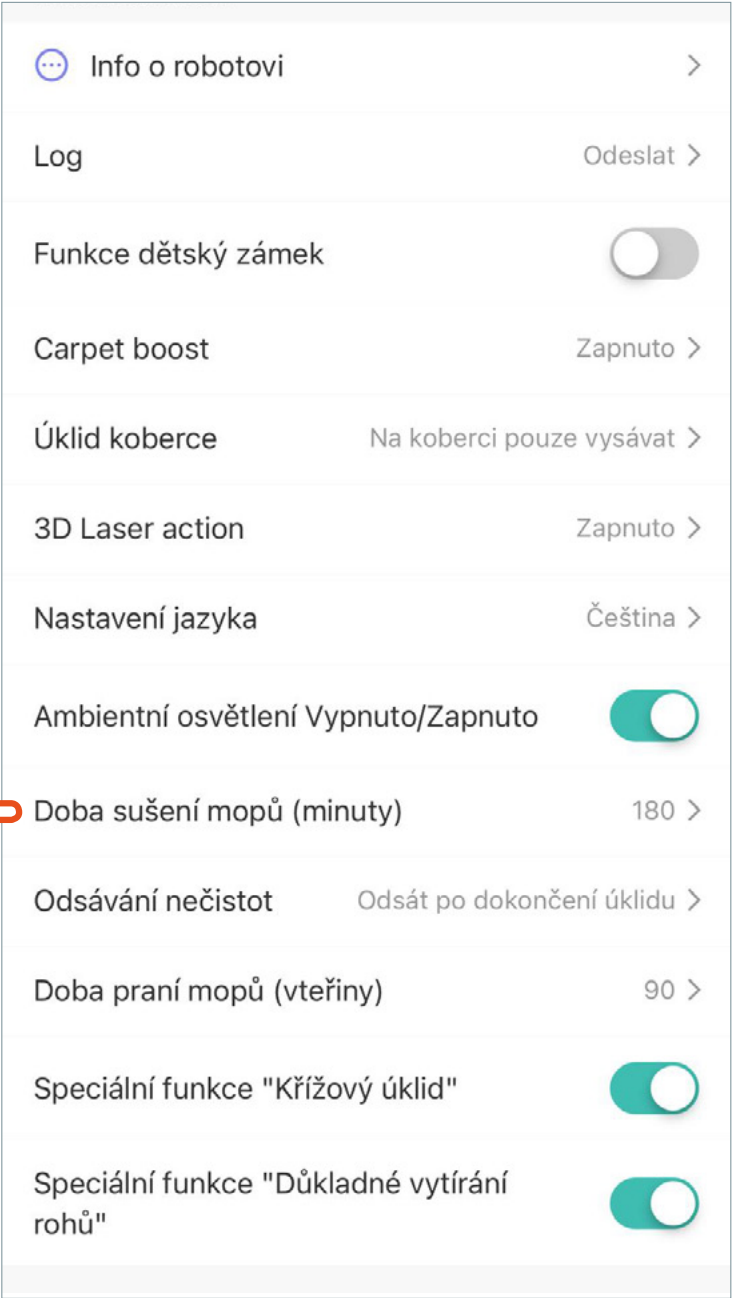
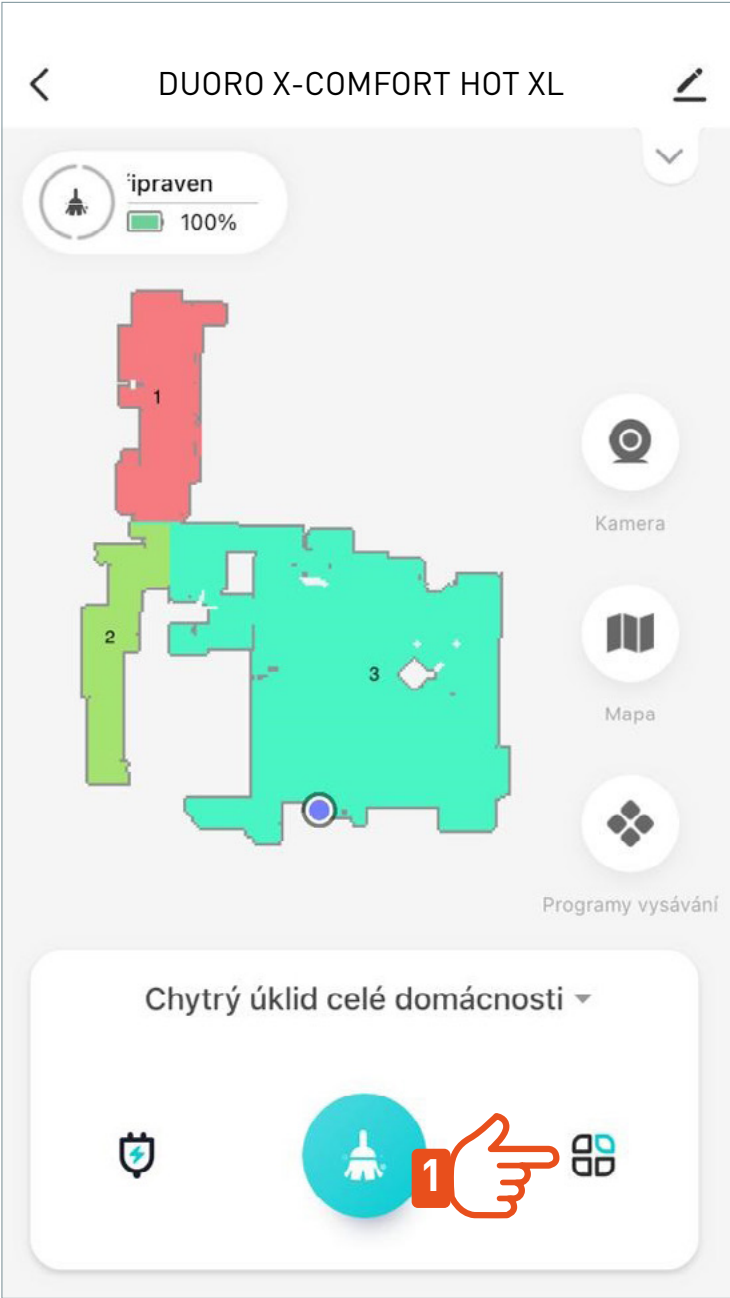
# PÉČE O MOPY: FREKVENCE ČIŠTĚNÍ MOPŮ >>

Nastavte si jak často chcete, aby robot během vytírání čistil mopy.



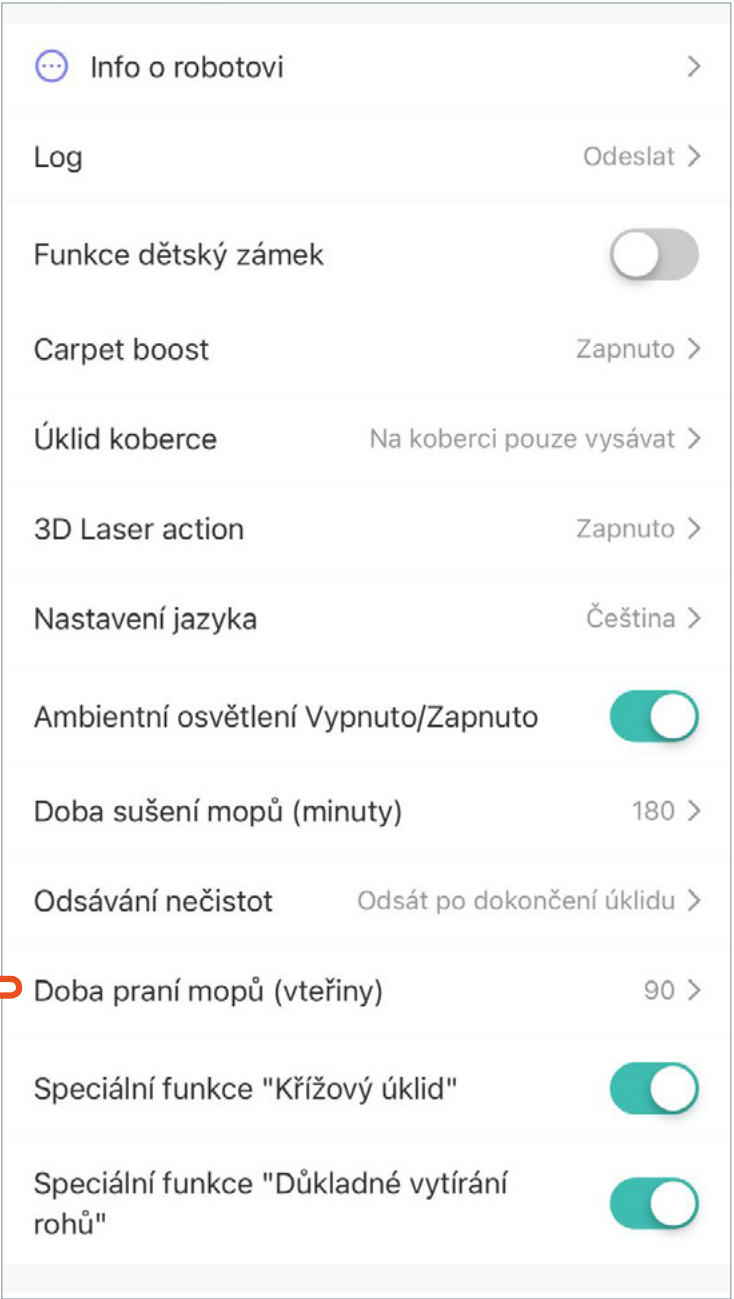
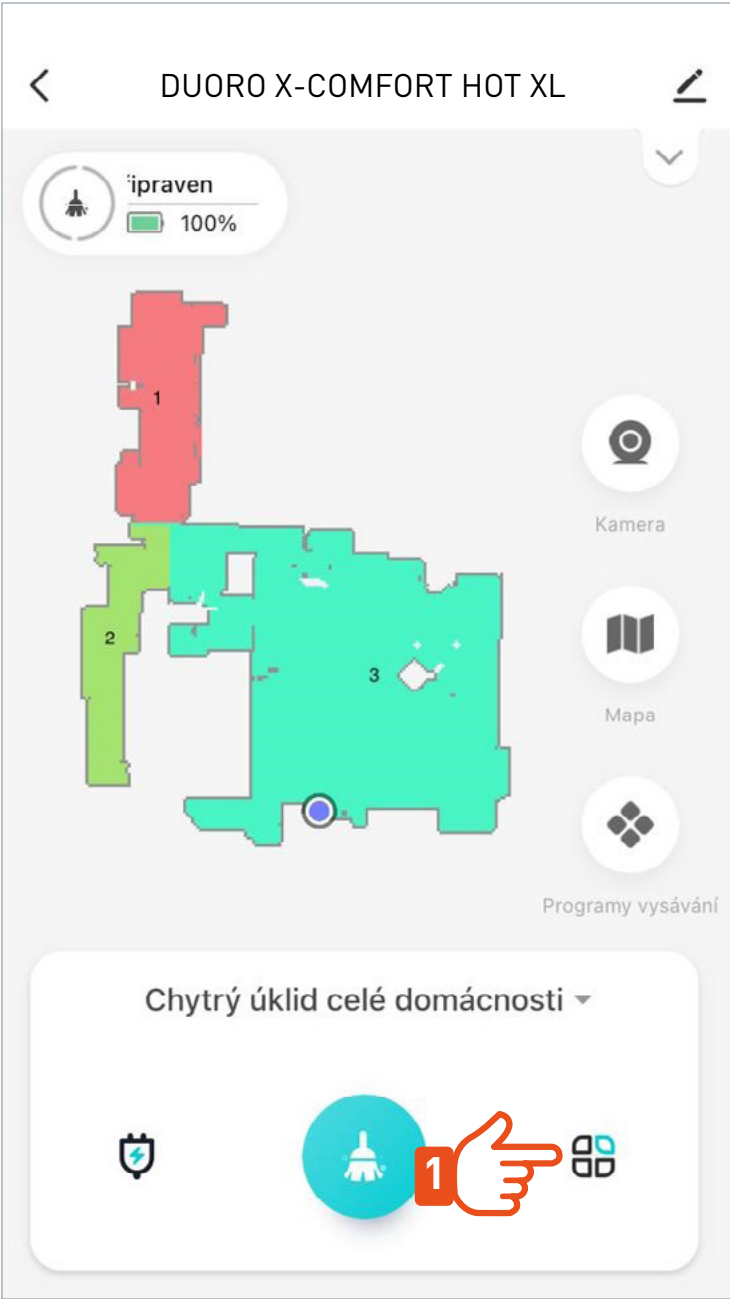
# PÉČE O MOPY: DOBA SUŠENÍ MOPŮ >>

Nastavte si jak často chcete, aby robot během vytírání vysušil mopy.  
Pokud proces sušení mopů přerušíte, již nebude dokončen.



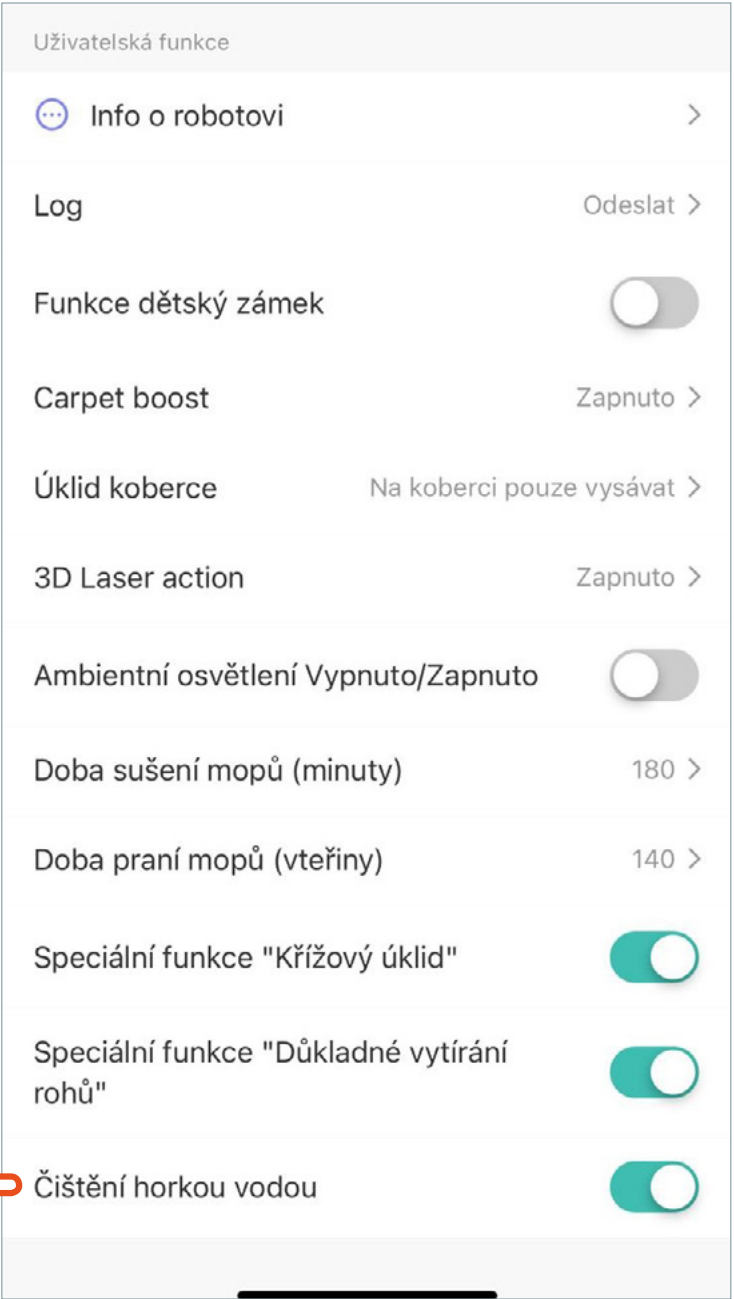
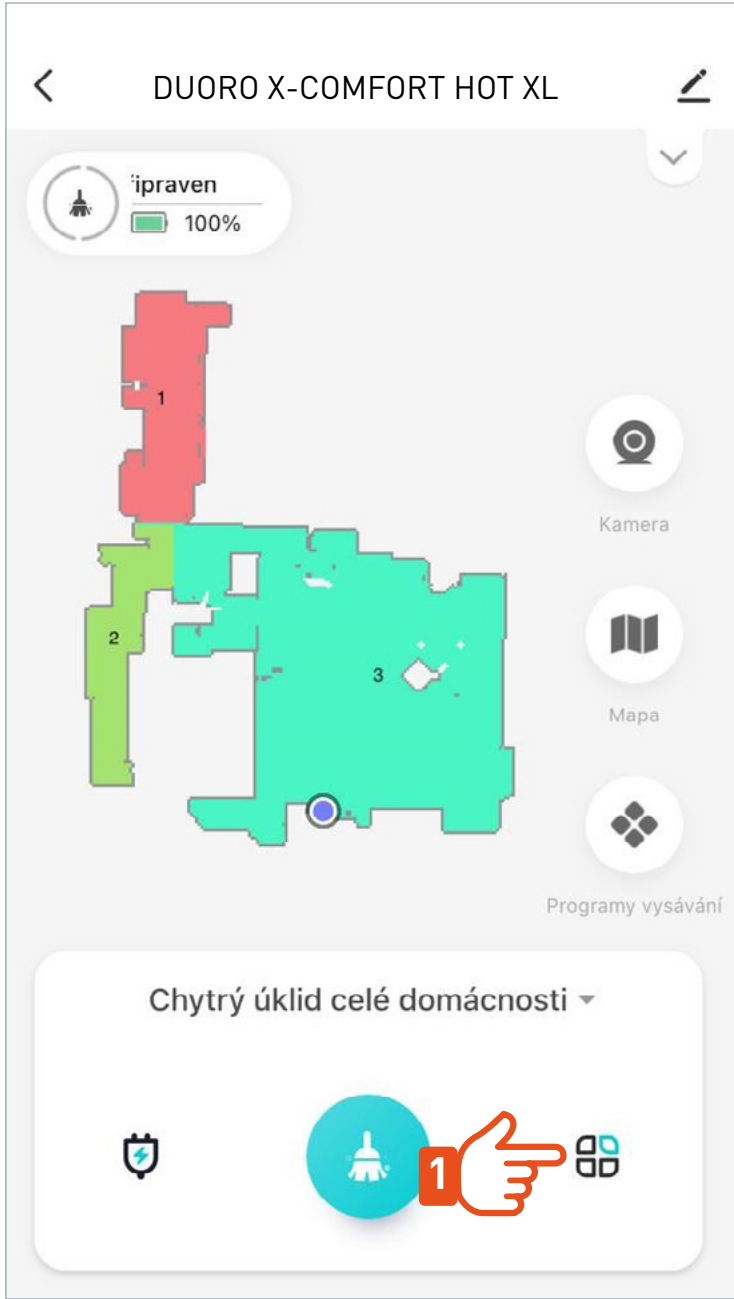
# PÉČE O MOPY: DOBA PRANÍ MOPŮ >>

Nastavte si, podle znečištění podlahy, jak dlouho má robot prát mopy.



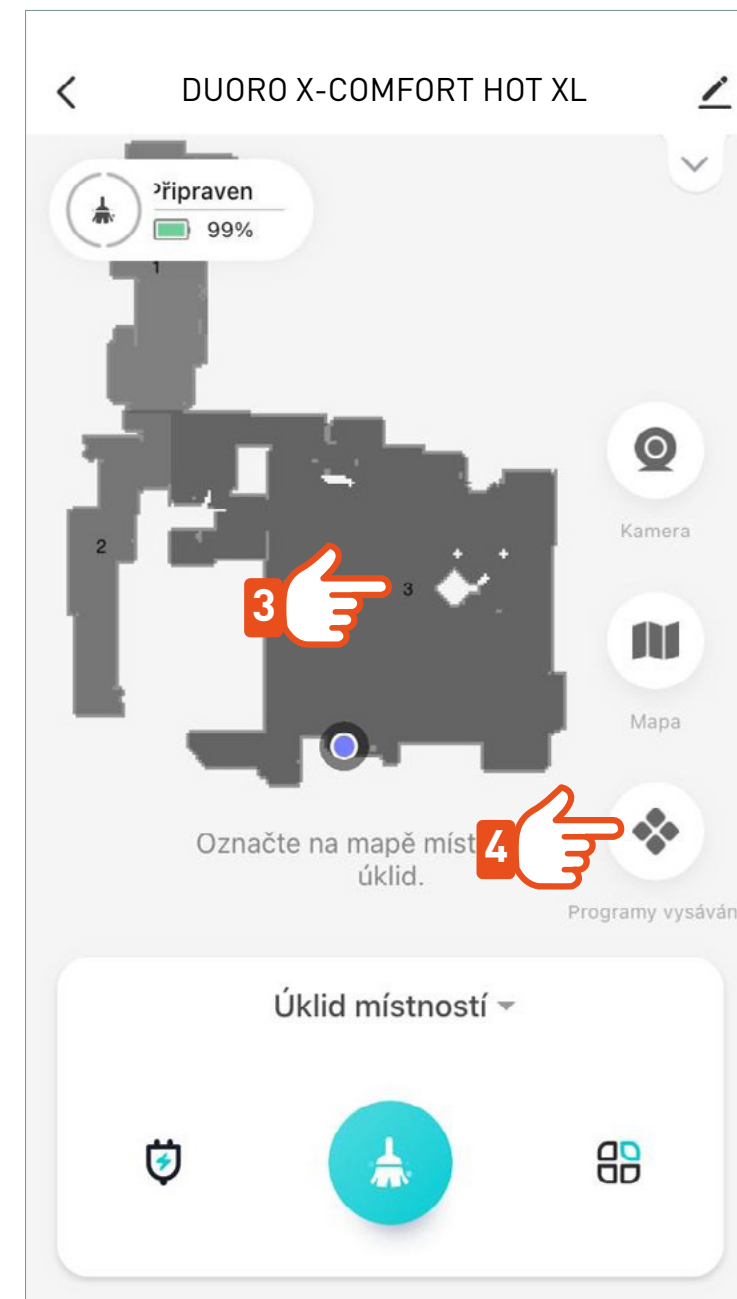
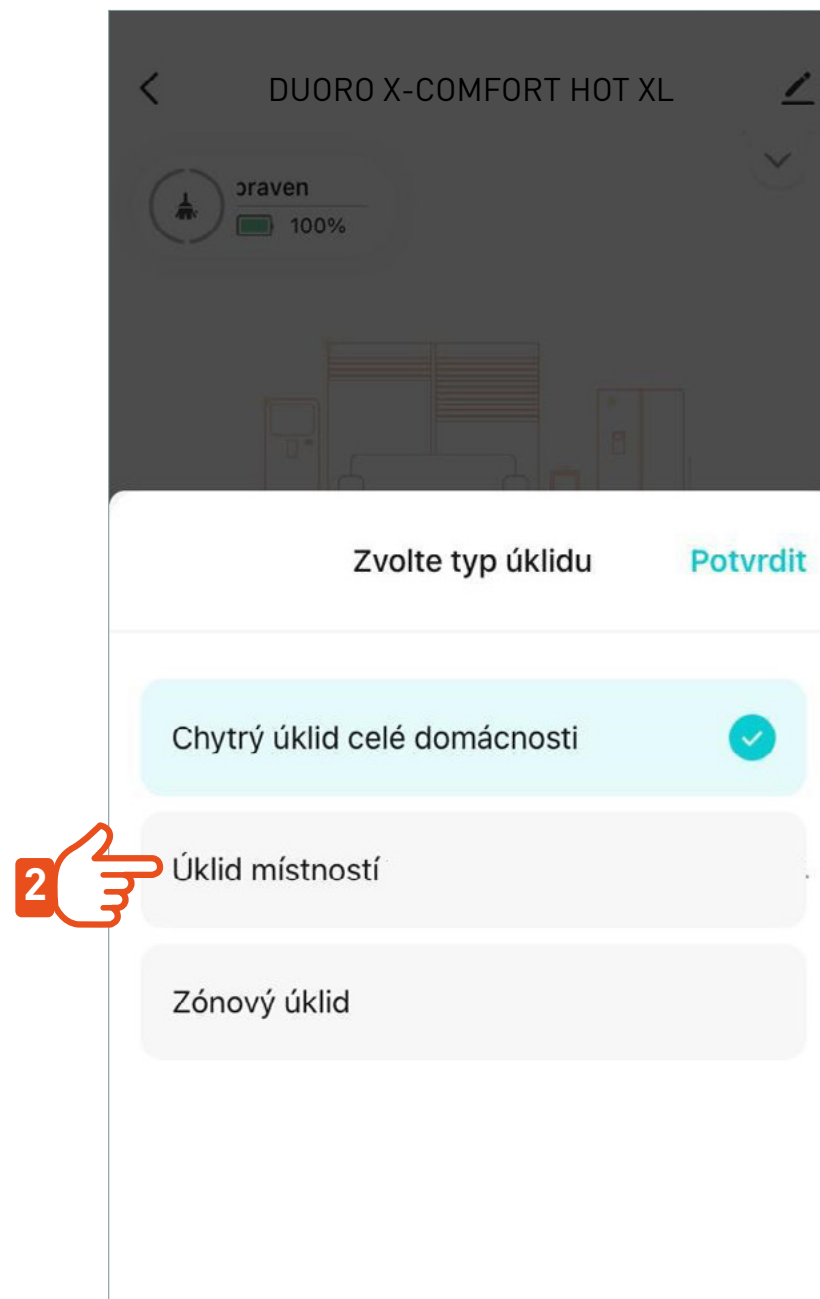
# PÉČE O MOPY: PRANÍ MOPU HORKO VODOU >>

Aktivujte funkci pro čištění mopů horkou vodou. Pokud není funkce zapnutá, robot využívá pro praní mopu studenou vodu.



# ÚKLID VYBRANÝCH MÍSTNOSTÍ >>

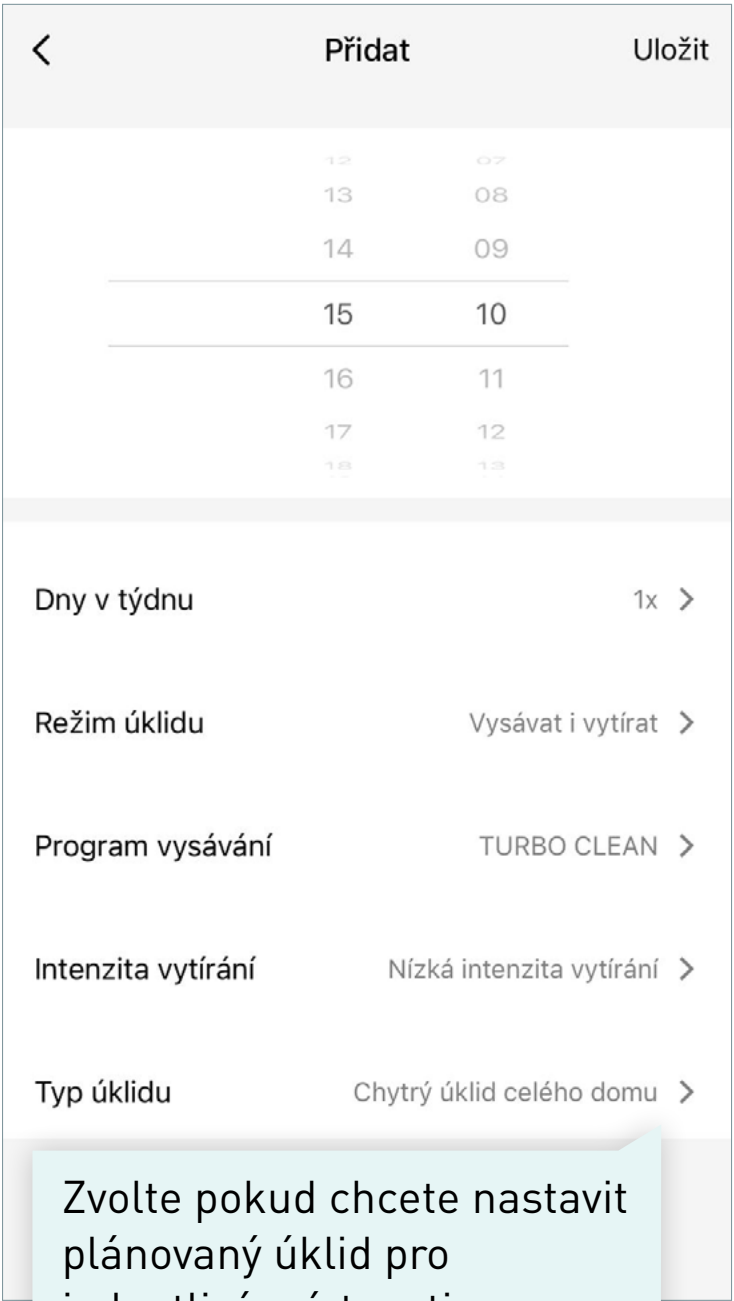
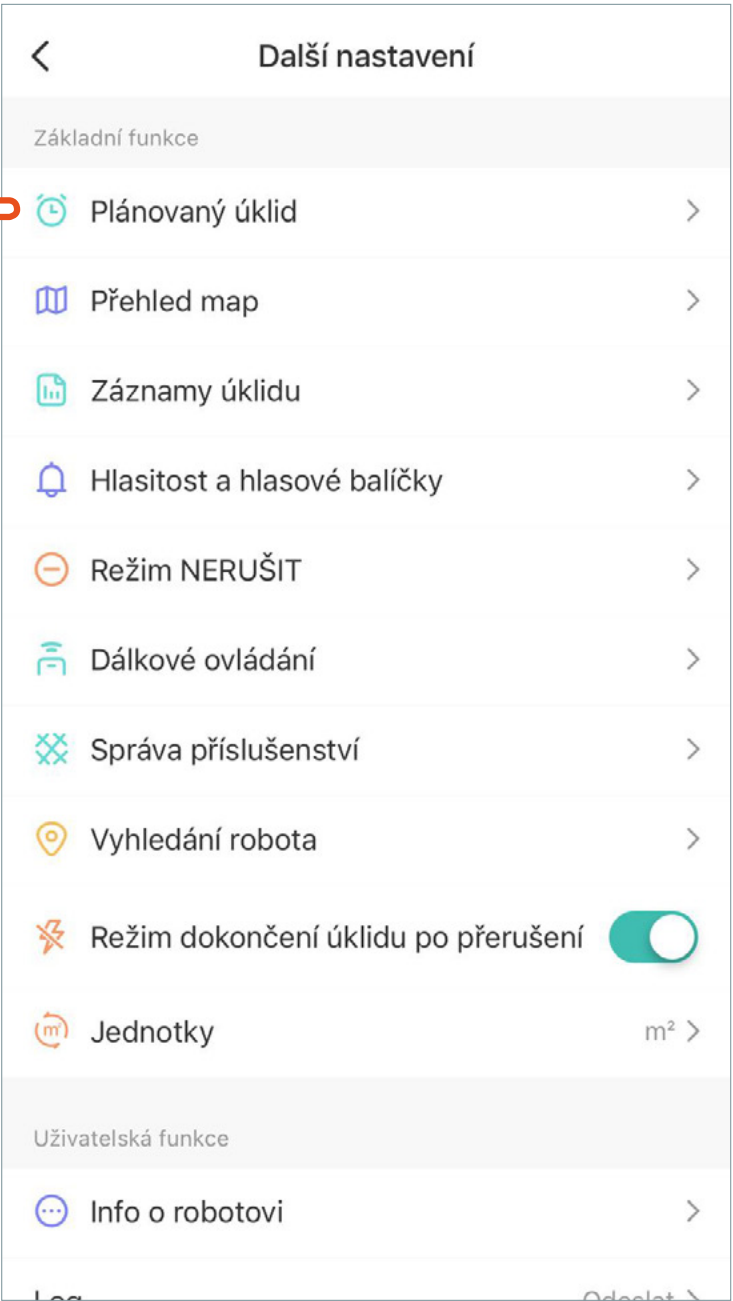
Pro inteligentní úklid označte v mapě místnosti, které chcete uklízet a poté nastavte parametry úklidu.



Po skončení úklidu vybrané místnosti se robot vrátí zpět na nabíjecí stanici.

# PLÁNOVANÝ ÚKLID >>

Po nastavení plánovaného úklidu robot automaticky začne uklízet v naprogramovaný časa den celé podlaží nebo vybrané místnosti.

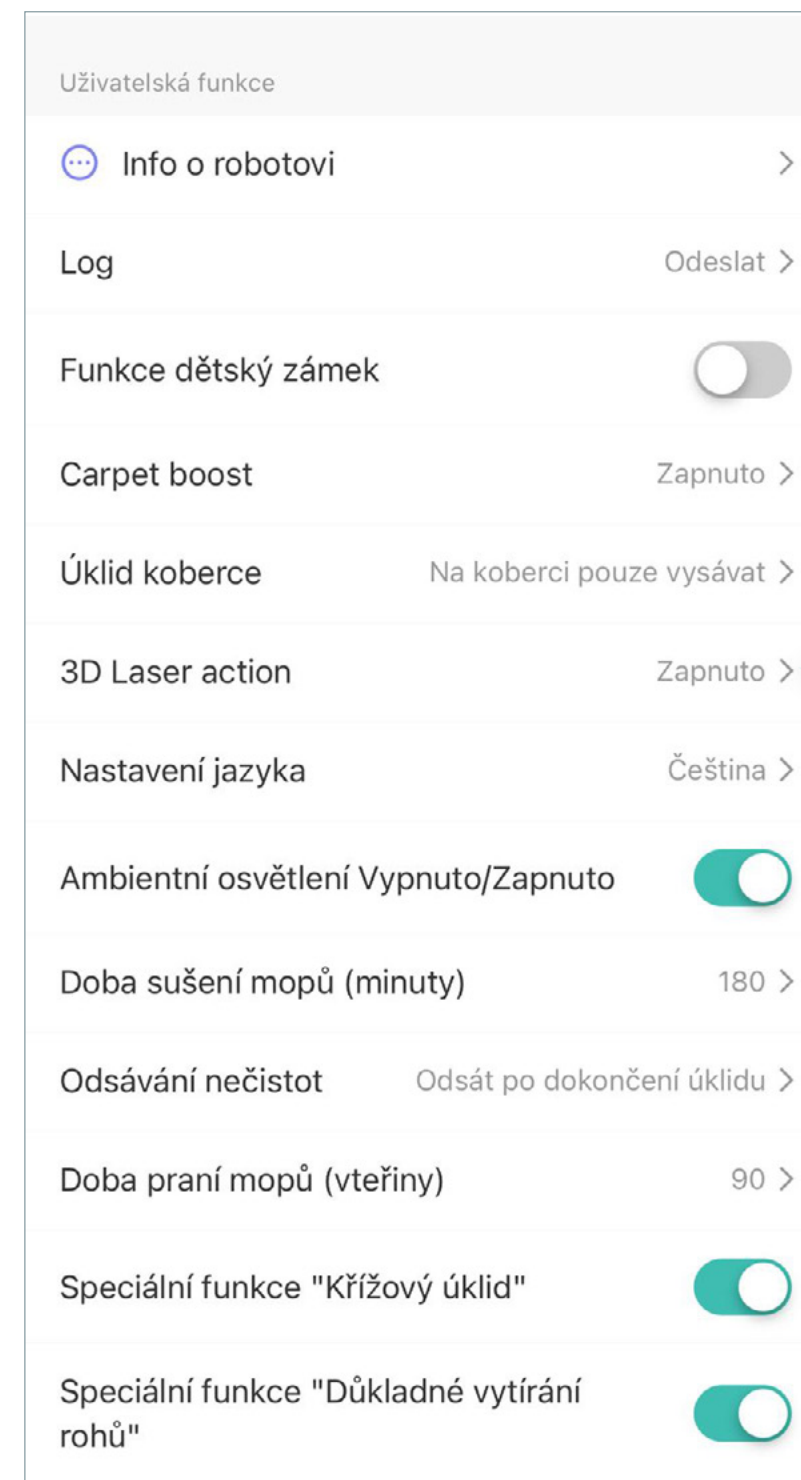
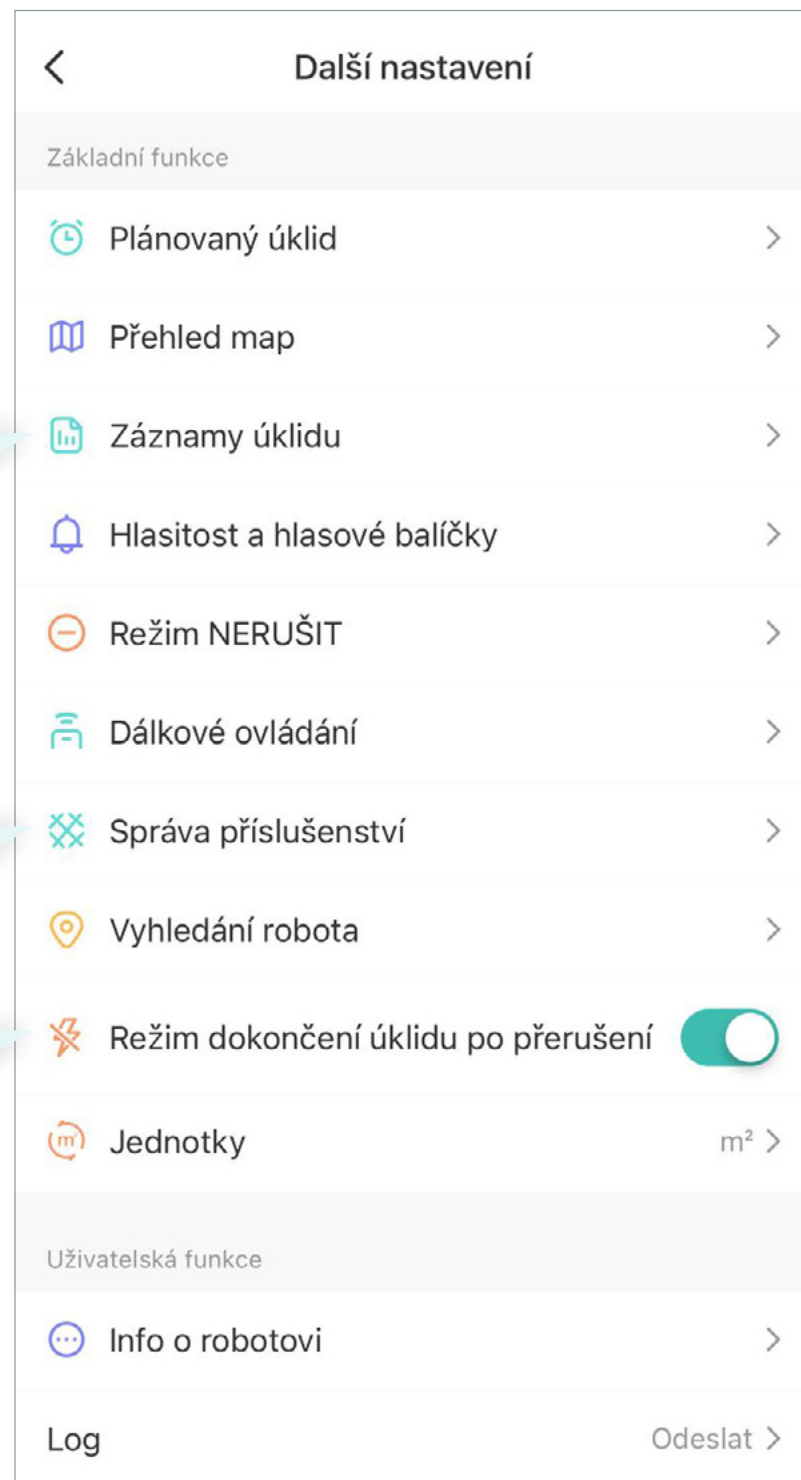


## PODROBNÉ OVLÁDÁNÍ >>

Přehled a informace  
o proběhlých úklidech.

Přehled a informace o stavu  
příslušenství.

Při aktivaci této funkce se  
vysavač po nabití vždy vrací  
k dokončení úklidu.



Aktivováním funkce,  
robot automaticky  
zvýší sací sílu po  
roznání koberce.

Aktivováním funkce  
robot rozpozná  
i opravdu malé  
předměty na podlaze.



# *RobZone*<sup>®</sup>

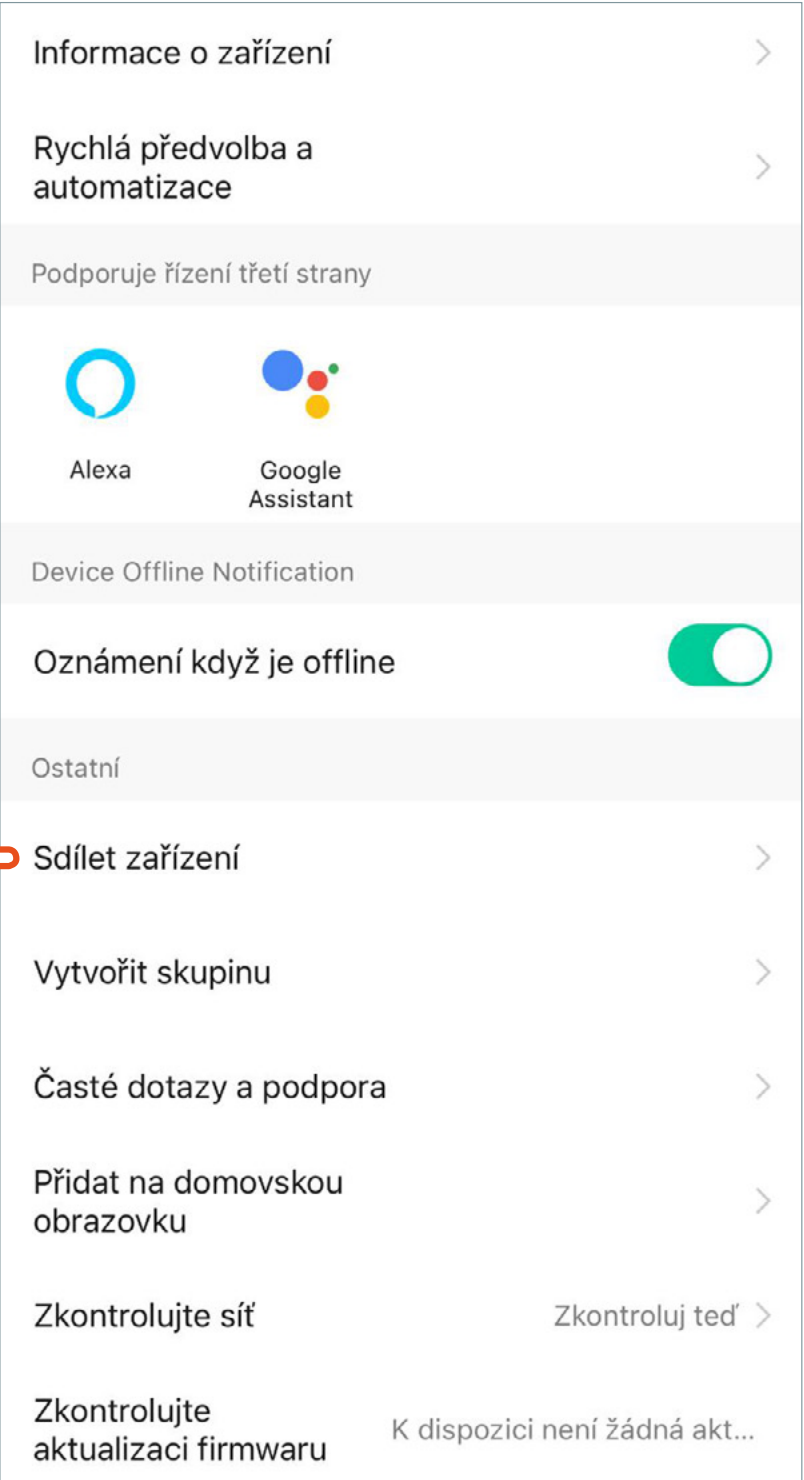
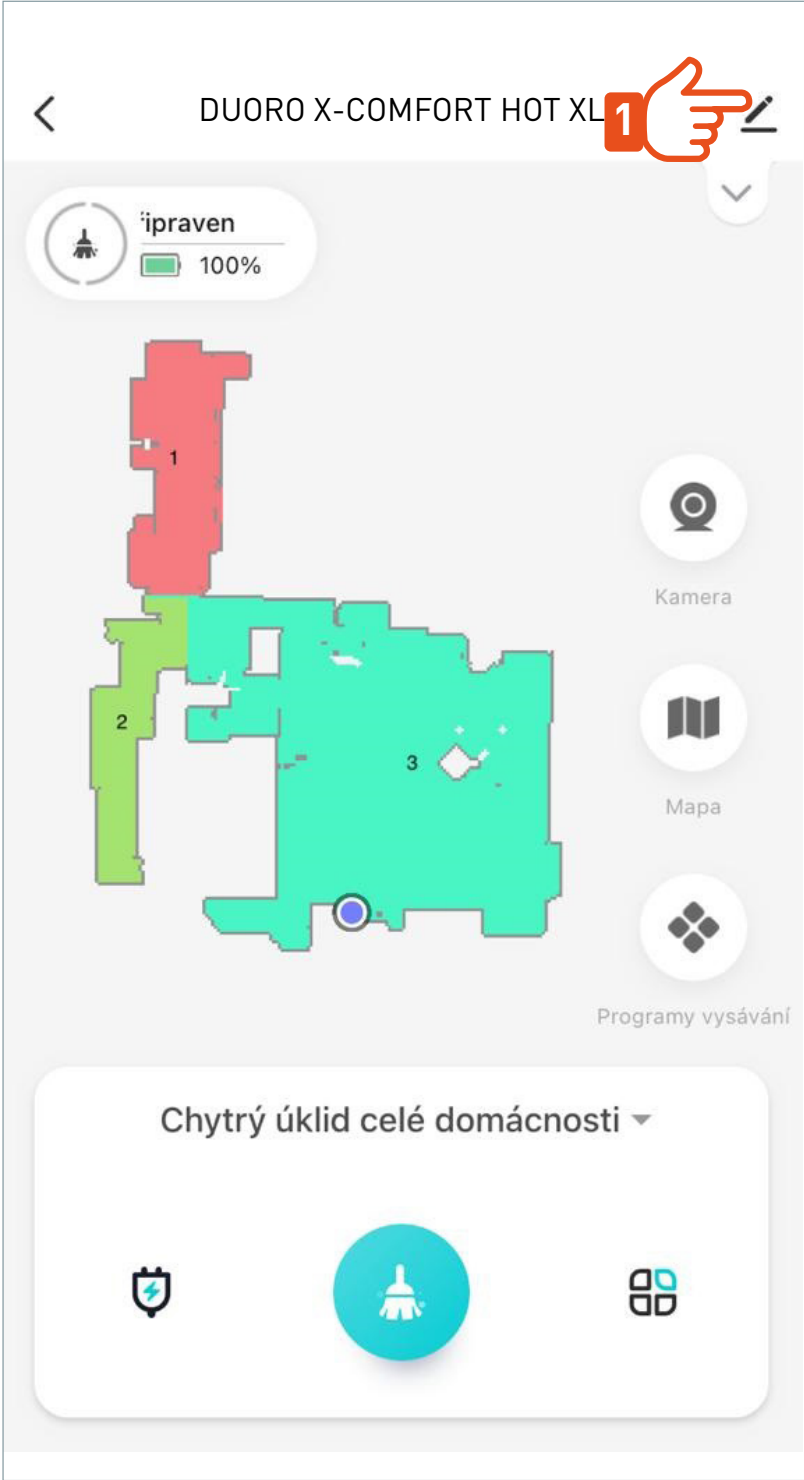
DUORO<sup>®</sup> X-COMFORT HOT XL

mobilní aplikace

část 6.

NASDÍLENÍ ROBOTA  
pro další členy domácnosti

NASDÍLENÍ ROBOTA  
PRO DALŠÍ ČLENY  
DOMÁCNOSTI >>



## NASDÍLEJTE VAŠEHO ROBOTA >>

Sdílet v rámci účtu

Sdílet s účtem RobZone

Přidat >

Sdílet s ostatními

1 Osoby



Messages



E-mail



Kopírovat



Více

Pro členy domácnosti, kteří zatím nemají registraci do aplikace.

Pro členy domácnosti, kteří již mají účet v Robzone Robot aplikaci.



# *RobZone*®

DUORO® X-COMFORT HOT XL

mobilní aplikace

část 7.

PŘIHLÁŠENÍ  
pro registrované uživatele

**RobZone<sup>®</sup>**

**RbZ**

Pokud jste se do aplikaci  
již dříve registrovali,  
přihlaste se pod svým účtem.

**Přihlásit se s existujícím účtem**

**Registrovat**

Vyplňte jméno/email  
svého účtu

Vyplňte heslo  
svého účtu

Potvrďte souhlas.



**Přihlásit**

Česká republika

Zadejte prosím číslo účtu  
*Vyplňte jméno/email svého účtu*

Heslo

☒ Souhlasím [Ochrana osobních údajů](#) a [Smlouva o poskytování služeb](#)

**Přihlásit**

[Zapomněli jste heslo?](#)

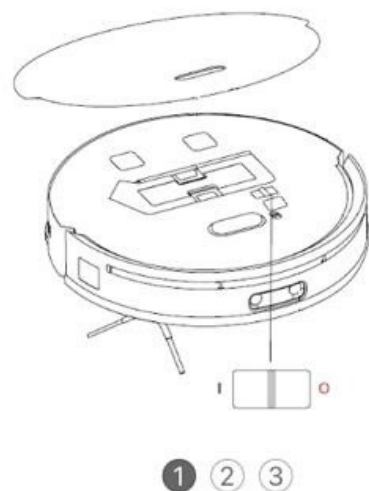
# PŘIDEJTE ROBOTA A SPÁRUJTE DO APLIKACE





Režim AP ⇌

## Párování robotického vysavače



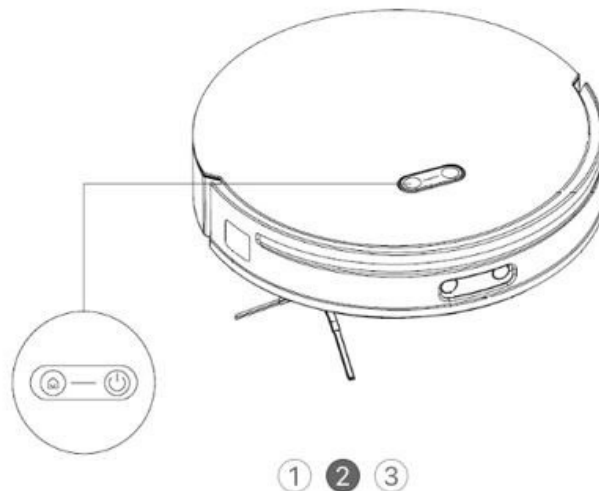
Sundejte horní kryt robotického vysavače a přepněte hlavní vypínač do pozice "I".

Postupujte podle pokynů v aplikaci 1. až 3.  
Poté potvrďte aktivaci párování (blikající kontrolka na robotovi) a pokračujte dále.

**Pokračovat**

Režim AP ⇌

## Párování robotického vysavače



Aktivujte párování robota dlouhým stisknutím tlačítek Home a On/Off současně po dobu 5 vteřin.

Zpět

**Pokračovat**

Režim AP ⇌

## Párování robotického vysavače



Potvrďte blikání kontrolky mezi tlačítky Home a On/Off



Potvrďte pomalé blikání kontrolky.

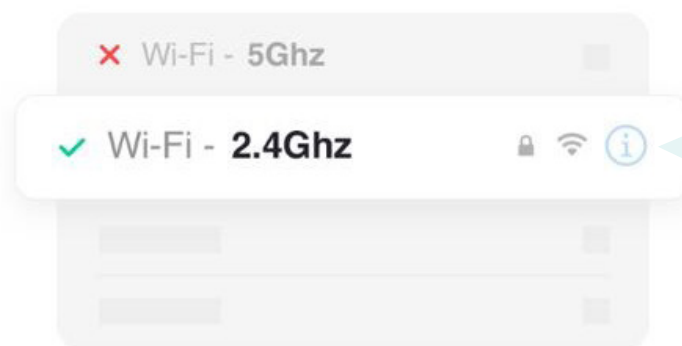
Zpět

**Pokračovat**



## Vyberte 2.4GHz WiFi síť a zadejte heslo

Pokud je vaše WiFi síť typu 5 GHz, připojte se na WiFi typu 2.4 GHz. [Common router setting method](#)



Ujistěte se, že váš router je nastaven výhradně na 2,4 GHz.



*Jméno vaší domácí Wi-Fi*

Vyplňte údaje o své domácí Wi-Fi.



*Heslo vaší domácí Wi-Fi*



Další

←

Připojit robota

WLAN

WLAN

✓

Your robot's Wi-Fi

Wi-Fi at home

1

Přejděte do nastavení svého telefonu [Nastavení] - [WiFi].

2

Na tel. zvolte WiFi [RobzoneRobot\_] a připojte se k ní

3

Navraťte se zpět do aplikace

!

Tel. vás může upozornit, že WiFi nemá přístup k internetu, ověřte zda je připojen k WiFi RobzoneRobot.

Nastavení WiFi

1. Přejděte do nastavení vašeho mobilního telefonu.
2. V nastavení vašeho telefonu zvolte Nastavení WIFI » vyberte WIFI s názvem „SmartLife-číslo“. Vyčkejte na úspěšné připojení telefonu k této WIFI.
3. Poté se vraťte zpět do aplikace a vyčkejte na spárování robota s aplikací. Pokud bude spárování neúspěšné, celý postup opakujte.

Android

iOS



# Upozornění pro uživatele systému Android

Pokud se na Vašem telefonu zobrazí upozornění:

**„SmartLife-číslo nemá přístup k internetu,  
chcete zachovat připojení?“**

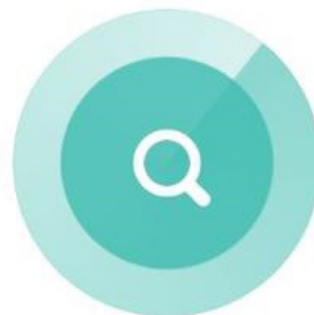
Prosím potvrďte tlačítkem  
**„ANO“**



## Probíhá párování

Ujistěte se, že je přístroj zapnutý

Vyčkejte na spárování robota.



01:59



Vyhledávám  
zařízení



Registrace  
na Cloud



Připojuji  
zařízení



Pokud je vaše domácnost připravena na načtení mapy, můžete jej spustit. Robot provede rychlé zmapování celého prostoru a vy pak můžete mapu libovolně editovat nebo pojmenovat jednotlivé místnosti.